

drip coffee – drone

drip: drip coffee N (US) Filterkaffee *m*; **drip-dry** [ˈdrɪp] ADJ shirt bügelfrei VT tropfnass aufhängen VI bügelfrei sein; **“drip-dry”** (on label) „bügelfrei“; **let it ~** hängen Sie es trofnass auf; **drip-feed** (Med) N künstliche Ernährung VT künstlich ernähren

dripping [ˈdrɪpɪŋ] ADJ a (= soaking) ~ (wet) tropfnass b tap tropfend; gutter undicht N a (Brit Cook) Bratenfett *nt* b (= action of water etc) Tropfen *nt*

dripping pan N (Cook) Fettpfanne *f*

drippy [ˈdrɪpi] ADJ (+er) (inf) a person doof (inf); singer, film, novel schmalzig b (US, = rainy) day regnerisch

drivability [draɪvəbɪlɪti] N (Aut, = performance) Fahreigenschaften *pl*; (= ease of handling) Fahrkomfort *m*

drive [draɪv] vb: pret **drove**, ptp **driven** N a (Aut: = journey) (Auto)fahrt *f*; **to go for a ~** ein bisschen (raus)fahren; **to go for a ~ to the coast** ans Meer fahren; **he took her for a ~ in his new car** er machte mit ihr eine Spazierfahrt in seinem neuen Auto; **it's about one hour's ~ from London** es ist etwa eine Stunde Fahrt von London (entfernt)

b (into house: also **driveaway**) Einfahrt *f*; (longer) Auffahrt *f*, Zufahrt *f*

c (Golf, Tennis) Treibschlag *m*

d (Psych etc) Trieb *m*; **sex ~** Geschlechts- or Sexualtrieb *m*

e (= energy) Schwung *m*, Elan *m*, Tatendrang *m*; **you're losing your ~** Ihr Elan or Schwung lässt nach; **he has no ~** er hat keinen Elan or Schwung

f (Comm, Pol etc) Aktion *f*; **this is part of a ~ to attract new members** das ist Teil einer Mitgliederwerbaktion; **recruitment ~** Anwerbungskampagne *f*; **fundraising ~** Sammellaktion *f*; **the ~ toward(s) democracy** die starke Entwicklung zur Demokratie hin → **export VI**

g (Mil: = offensive) kraftvolle Offensive

h (Mech, = power transmission) Antrieb *m*; **front-wheel/rear-wheel ~** Vorderrad-/Hinterradantrieb *m*

i (Aut) Steuerung *f*; **left-hand ~** Linkssteuerung *f*

j (Cards) → **whist**

k (Comput) Laufwerk *nt*

VI a (= cause to move) people, animals, dust, clouds etc treiben; **to ~ sb out of the country** jdn aus dem Land (ver)treiben; **to ~ a nail/stake into sth** einen Nagel/Pfahl in etw (acc) treiben; **the gale drove the ship off course** der Sturm trieb das Schiff vom Kurs ab

b cart, car, train fahren; **he ~s a taxi (for a living)** er ist Taxifahrer, er fährt Taxi (inf)

c (= convey in vehicle) person fahren; **I'll ~ you home** ich fahre Sie nach Hause; **could you ~ us there?** können Sie uns dahin fahren?

d (= provide power for, operate) motor (belt, shaft) antreiben; (electricity, fuel) betreiben; (Comput) steuern; **a car ~n by electricity** ein Auto *nt* mit Elektroantrieb

e (Tennis, Golf) ball driven (spec); **to ~ the ball** einen Treibball spielen

f (= cause to be in a state or to become) treiben; **to ~ sb round the bend** (Brit inf) or **mad** jdn verrückt machen; **to ~ sb to murder** jdn zum Mord treiben; **I was ~n to it** ich wurde dazu getrieben; **who/what drove you to do that?** wer/was trieb or brachte Sie dazu(, das zu tun)?

g (= force to work hard) person hart herannehmen, schinden (pej); **you're driving him too hard** Sie nehmen ihn zu hart ran, Sie schinden ihn zu sehr (pej); **he ~s himself very hard** er fordert sich selbst sehr stark

h tunnel treiben; well ausheben; nail schlagen

VI a (= travel in vehicle) fahren; **can you or do you ~?** fahren Sie Auto?; **he's learning to ~** er lernt Auto fahren; **to ~ at 50 km an hour** mit (einer Geschwindigkeit von) 50 km in der Stunde fahren; **to ~ on the right** rechts fahren; **did you come by train?** – **no, we drove** sind Sie mit der Bahn gekommen? – nein, wir sind mit dem Auto gefahren; **it's cheaper to ~** mit dem Auto ist es billiger

b (= move violently) schlagen, peitschen; **the rain was driving into our faces** der Regen peitschte uns (dat) ins Gesicht

▶ **drive along** VI (vehicle, person) dahinfahren VT sep (wind, current) person, boat (voran)treiben

▶ **drive at** VI +prep obj (fig, = intend, mean) hinauswollen auf (+acc); **what are you driving at?** worauf wollen Sie hinaus?

▶ **drive away** VI (car, person) wegfahren VT sep (lit, fig) person, cares vertreiben

▶ **drive back** VI (car, person) zurückfahren VT sep a (= cause to retreat) person zurückdrängen; enemy zurücktreiben, zurückdrängen b (= convey back in vehicle) person zurückfahren

▶ **drive home** VT sep nail einschlagen, einhämmern; argument einhämmern; **she drove home her point that ...** sie legte eindringlich und überzeugend dar, dass ...; **how can I drive it home to him that it's urgent?** wie kann ich (es) ihm nur klarmachen, dass es dringend ist?

▶ **drive in** VI (car, person) (hinein)fahren; **he drove into the garage** er fuhr in die Garage VT sep nail (hin)einschlagen, (hin)einhämmern; screw (r)eindrehen

▶ **drive off** VI a (person, car) weg- or abfahren b (Golf) abschlagen VT sep a person, enemy vertreiben b **she was driven off in a big Mercedes** sie fuhr in einem großen Mercedes weg; **he was driven off in an ambulance** er wurde in einem Krankenwagen weggebracht or abtransportiert

▶ **drive on** VI (person, car) weiterfahren VT sep (= incite, encourage) person antreiben; (to do sth bad) anstiften

▶ **drive out** VI heraus-/hinausfahren; **he drove out onto the street** er fuhr auf die Straße (hinaus) VT sep person hinausstreiben or jagen; evil thoughts austreiben

▶ **drive over** VI hinüberfahren VT always separate (in car) person hinüberfahren; **he drove his family over to see us** er hat seine Familie (mit dem Auto) zu uns gebracht VI +prep obj dog überfahren

▶ **drive up** VI (car, person) vorfahren; **a car drove up outside the house** ein Auto fuhr vor dem Haus vor

drive: drive belt N Treibriemen *m*; **drive-by** ADJ shooting, crime, murder aus dem fahrenden Auto heraus (begangen); **drive-in** ADJ ~ cinema (esp Brit) Autokino *nt*; ~ bank Bank *f* mit Autoschalter; ~ restaurant Drive-in-Restaurant *nt*; **to watch a ~ movie** sich (dat) einen Film im Autokino ansehen N (= restaurant) Drive-in-Restaurant *nt*

drivel [ˈdrɪvl] N (pej) Blödsinn *m*, Kokolores *m* (inf); **what a lot of ~!** das ist ja kompletter Blödsinn!; **mindless ~** leeres Gefasel VI (pej) Unsinn reden; **what's he ~ling** (Brit) or ~ing (US) (on) about? was faselt er da?, worüber labert er da? (inf)

driven [ˈdrɪvɪn] ptp of drive

-**driven** [ˈdrɪvɪn] ADJ suf -betrieben; **battery-driven** batteriebetrieben; **computer-driven** computergesteuert; **steam-driven train** Zug *m* mit Dampflokomotive

driver [ˈdraɪvə] N a (of car, taxi, lorry, bus) Fahrer(in) *m(f)*; (Brit: of locomotive) Führer(in) *m(f)*; (of coach) Kutscher(in) *m(f)*; ~s seat (lit) Fahrersitz *m*; **to be in the ~s seat** (fig) das Steuer führen, die Zügel in der Hand haben b (of animals) Treiber(in) *m(f)* c (= golf club) Driver *m* d (Comput) Treiber *m*

driver's license N (US) Führerschein *m*

drive: drive shaft N Antriebswelle *f*; (Aut) Kardanwelle *f*; **drive-through**, (esp US) **drive-thru** N Drive-thru *m* ADJ restaurant mit Drive-thru; drugstore mit Autoschalter; **driveaway** N Auffahrt *f*; (longer) Zufahrtsstraße *f* or -weg *m*; **drive wheel** N Antriebsrad *nt*, Treibrad *nt*

driving [ˈdraɪvɪŋ] N Fahren *nt*; **his ~ is awful** er fährt schrecklich schlecht; **I do a lot of ~ in my job** in meinem Beruf muss ich sehr viel fahren; ~ is her hobby Autofahren ist ihr Hobby; I

don't like ~ ich fahre nicht gern (Auto); ~ **position** Fahrposition *f* ADJ a (= motivating) ambition brennend; **to be the ~ force behind sth** die treibende Kraft bei etw sein b ~ **rain** peitschender Regen; ~ **snow** Schneetreiben *nt*

driving: driving ban N Führerscheinentzug *m*; **he was given a two-year ~** ihm wurde der Führerschein für zwei Jahre entzogen; **driving conditions** *pl* Straßenverhältnisse *pl*; **driving distance** *N* **to be within easy ~** mit dem Auto leicht erreichbar sein; **driving experience** *N* Fahrpraxis *f*; **driving instructor** *N* Fahrlehrer(in) *m(f)*; **driving iron** *N* (Golf) Driving-Iron *m*; **driving lesson** *N* Fahrstunde *f*; **driving licence** *N* (Brit) Führerschein *m*

DRIVING LICENCE, DRIVER'S LICENSE

In Großbritannien erhält ein Führerscheinanwärter erst einmal eine vorübergehende Fahrerlaubnis, die **provisional licence**. In einem Führerschein, der **driving licence**, ist kein Foto des Inhabers, und dieser ist auch nicht verpflichtet, das Papier beim Fahren mit sich zu führen. Allerdings muss es auf Verlangen innerhalb von sieben Tagen auf der Polizeiwache vorgelegt werden. Eine volle Fahrerlaubnis behält seine Gültigkeit bis zum siebzigsten Geburtstag des Inhabers und muss danach alle drei Jahre erneuert werden.

In den USA ist es von Staat zu Staat verschieden, ab wann man einen Führerschein, die **driver's license**, erwerben darf - von 15 bis 21 reicht die Spanne. Allerdings können Führerscheinanwärter schon davor **learners' permits** oder **junior licenses** erhalten, mit denen Jugendlichen das Autofahren unter bestimmten Umständen erlaubt ist, zum Beispiel für den Schulweg. Der Führerschein muss immer mitgeführt werden, da er häufig dazu dient, Identität oder Alter des Inhabers auszuweisen. Normalerweise gilt die **driver's license** vier bis sechs Jahre und muss danach erneuert werden.

driving: driving mirror N Rückspiegel *m*; **driving offence**, (US) **driving offense** *N* Verkehrsdelikt *nt*; **driving range** *N* (Golf) Drivingrange *nt*; **driving school** *N* Fahrschule *f*; **driving seat** *N* Fahrersitz *m*; **to be in the ~** (fig) das Steuer führen, die Zügel in der Hand haben; **to put sb in the ~** (fig) jdm die Führung übergeben; **we need to put our party back in the ~** wir müssen unsere Partei wieder an die Macht bringen; **driving style** *N* Fahrweise *f*; **driving test** *N* Fahrprüfung *f*; **to take/fail pass one's ~** die Fahrprüfung machen/nicht bestehen/bestehen; **driving wheel** *N* (Brit) Antriebsrad *nt*

drizzle [ˈdrɪzl] N Nieselregen *m*, Sprühregen *m* VI nieseln VT (pour over) träufeln; ~ **oil over the salad** Öl auf den Salat träufeln

drizzly [ˈdrɪzli] ADJ ~ **weather** Nieselwetter *nt*; **it's ~** es niesel

droll ADJ, **drolly** ADV [dɹɔʊl, -li] komisch, amüsant

dromedary [ˈdrɒmɪdəri] N Dromedar *nt*

drone [draʊn] N a (= bee, fig) Drohne *f*

b (= sound, of bees) Summen *nt*; (of engine, aircraft) Brummen *nt*

c (= monotonous way of speaking) monotone Stimme

d (Mus, = bass voice part) Bass *m*; (of bagpipes) Brummer *m*; (sound) Bordun(ton) *m*

e (Aviat, = robot plane) ferngesteuertes Flugzeug

VI a (bee) summen; (engine, aircraft) brummen b (= speak monotonously: also **drone away** or **on**) eintönig sprechen; (in reciting) leiern; **he -d on and on for hours** er redete stundenlang in seinem monotonen Tonfall; **we had to listen to him droning on about politics** wir mussten seinem monotonen Geschwafel über Politik zuhören (inf)

gende Horizont; ~ blue blauschwarz

b (= blurred) outline, vision, surroundings verschwommen

c (= confused) notion, details, memory unklar, vage; **to have only a ~ notion/idea of sth** nur unklare oder vage Vorstellungen von etw haben; **I have only a ~ memory of her** ich erinnere mich nur dunkel oder vage an sie; **I'm a bit ~ about that** ich bin mir nicht ganz im Klaren darüber; **I'm ~ about what really happened** ich weiß nicht so genau, was wirklich passiert ist; **my memory's a little ~ on this** ich kann mich nur dunkel oder vage daran erinnern; **she's still (feeling) ~ (from the anaesthetic (Brit) or anaesthetic (US))** sie ist (von der Narkose) noch benommen

HB ADJ (on pencil) HB

H-bomb [ɛtʃtʃbɒm] N H-Bombe f

HDD (Comput) abbr of hard disk drive Festplattenlaufwerk nt

HDTV abbr of high-definition television HDTV nt

HE abbr of His Excellency of His Eminence S. E.

he [hi:] **PERS PRON** **a** er; **it is he** (form) er ist es, es ist er; **if I were he** (form) wenn ich er wäre; **he didn't do it, I did it** nicht er hat das getan, sondern ich; **so he's the one** der (inf) er ist es also; **Harry Rigg? who's he?** Harry Rigg? wer ist das denn? **b** **he who or that ...** (liter) derjenige, der ...; (in proverbs) wer ... **N** (of animal) Männchen nt; **it's a he** (inf. of newborn baby) es ist ein Er **PREF** männlich

head [hed]

1 NOUN	3 INTRANSITIVE VERB
2 TRANSITIVE VERB	4 PHRASAL VERBS

1 – NOUN

- a** [Anat] Kopf m, Haupt nt (geh); **from head to foot** von Kopf bis Fuß; **covered from head to foot or toe in mud** von oben bis unten mit Schlamm bedeckt; **head down(wards)** mit dem Kopf nach unten; **he can hold his head high in any company** er kann sich in jeder Gesellschaft sehen lassen; **the condemned man held his head high as he went to the scaffold** der Verurteilte ging erhobenen Hauptes zum Schafott; **to keep one's head above water** (lit) den Kopf über Wasser halten; (fig) sich über Wasser halten; **I've got a really bad head this morning** (inf) ich habe einen ziemlichlichen Brummschädel heute Morgen (inf); **to give a horse its head** einem Pferd die Zügel schießen lassen; **to give sb his head** jdn machen lassen; **to go to one's head** (whisky, power) einem in den or zu Kopf steigen; **I can't make head nor tail of it** daraus werde ich nicht schlau
- ♦ a or per head** pro Kopf; **to pay 10 euros a or per head** 10 Euro pro Kopf bezahlen
- ♦ head and shoulders to stand or be head and shoulders above sb** (lit) jdn um Haupteslänge überragen; (fig) jdm haushoch überlegen sein
- ♦ head over heels to fall head over heels in love with sb** sich bis über beide Ohren in jdn verlieben; **to fall head over heels down the stairs** kopfüber die Treppe herunterfallen
- ♦ on one's/its head to stand on one's head** auf dem Kopf stehen; **to stand or turn sth on its head** etw auf den Kopf stellen; (fig) etw umkehren; **you could do it standing on your head** (inf) das kann man ja im Schlaf machen
- ♦ on one's (own) head on your (own) head** be it auf Ihre eigene Kappe (inf) or Verantwortung
- ♦ over sb's head to go over sb's head** über jds Kopf hinweg handeln; **he gave orders over my head** er hat über meinen Kopf (hin)weg Anordnungen gegeben; **to be promoted over sb's head** vor jdm bevorzugt befördert werden
- ♦ one's head off to talk one's head off** (inf) reden wie ein Wasserfall (inf) or wie ein Buch (inf); **to laugh one's head off** (inf) sich fast tolllachen (inf); **to shout one's head off** (inf) sich (dat) die Lunge aus dem Leib schreien (inf);

to scream one's head off (inf) aus vollem Halse schreien

- b** [measure of length] Kopf m; (Racing) Kopflänge f; **taller by a head** (um) einen Kopf größer; **by a short head** (Horse Racing, fig) um Nasenlänge
- c** [intellect] Kopf m, Verstand m; **use your head** streng deinen Kopf an; **it never entered his head that ...** es kam ihm nie in den Sinn, dass ...; **we put our heads together** wir haben unsere Köpfe zusammengesteckt; **he has an old head on young shoulders** er ist sehr reif für sein Alter; **two heads are better than one** (prov) besser zwei als einer allein; **to be above or over sb's head** über jds Horizont (acc) gehen; **the joke went or was over his head** er verstand oder kapierte (inf) den Witz nicht; **he talked over their heads** er hat über ihre Köpfe hinweg geredet; **to keep one's head** den Kopf nicht verlieren; **to lose one's head** den Kopf verlieren; **to be weak or soft in the head** (inf) einen (kleinen) Dachschaten haben (inf)
- ♦ into one's/sb's head to get sth into one's head** etw begreifen; **he can't get it into his head that ...** es will ihm nicht in den Kopf, dass ...; **I can't get it into his head that ...** ich kann es ihm nicht begreiflich machen, dass ...; **to take it into one's head to do sth** sich (dat) in den Kopf setzen, etw zu tun; **don't put ideas into his head** bring ihm bloß nicht auf dumme Gedanken! (= unrealistic wish) setz ihm bloß keinen Floh ins Ohr! (inf); **what/who put that idea into his head?** wie kommt er denn darauf? (= unrealistic wish also) was/wer hat ihm denn den Floh ins Ohr gesetzt? (inf)
- ♦ out of one's head to put or get sb/sth out of one's head** sich (dat) jdn/etw aus dem Kopf schlagen; **he couldn't get her out of his head** er konnte sie sich nicht aus dem Kopf schlagen
- ♦ off one's head** **he is off his head** (Brit inf) er ist (ja) nicht (ganz) bei Trost (inf), er hat ja den Verstand verloren; (with drugs) er ist auf dem Trip (inf)
- ♦ a good head (for) he has a good head for figures** er ist ein guter Rechner; **you need a good head for heights** Sie müssen schwindelfrei sein; **she has no head for heights** sie ist nicht schwindelfrei; **he has a good business head** er hat einen ausgeprägten Geschäftssinn; **he has a good head on his shoulders** er ist ein heller or kluger Kopf
- d** [of cattle] **twenty head of cattle** zwanzig Stück Vieh
- e** [of vegetable] (of lettuce, cabbage, asparagus) Kopf m; (of celery) Staupe f
- f** [top part] (of flower, hammer, nail, page, pier) Kopf m; (of arrow, spear) Spitze f; (of bed) Kopf(ende nt) m; (on beer) Blume f; (of cane) Knauf m, Griff m; (of corn) Ähre f; (Archit: of column) Kapitell nt; (of stream, = upper area) Oberlauf m; (= source) Ursprung m; (of abscess etc) Eiterpfropf m; **head of steam/water** (= pressure) Dampf-/Wasserdruck m; **at the head of the lake** am Zufluss des Sees; **at the head of the page/stairs** oben auf der Seite/an der Treppe; **at the head of the list** oben auf der Liste; **at the head of the table** oben am Tisch, am Kopf(ende) des Tisches; **at the head of the queue** (Brit)/army an der Spitze der Schlange/des Heeres; **at the head of the field** (in race) an der Spitze des Feldes
- g** [crisis]
- ♦ to a head to come to a head** sich zuspitzen; **the problem has come to a head** das Problem hat sich zugespitzt; **if things come to a head** wenn sich die Sache zuspitzt; **to bring matters to a head** die Sache auf die Spitze treiben
- h** [leader] (of family) Oberhaupt nt; (of business, organization) Chef(in) m(f), Boss m (inf); (of department) Leiter(in) m(f); (of office, sub-department) Vorsteher(in) m(f); (Sch) Schulleiter(in) m(f); **head of department** (in business) Abteilungsleiter(in) m(f); (Sch, Univ) Fachbereichsleiter(in) m(f); **head of state** Staatsoberhaupt nt

- i** [heading] Rubrik f; **listed under three main heads** in drei Rubriken eingetragen
- j** [of coin] Kopfseite f; **heads or tails?** Kopf oder Zahl?; **heads you win** bei Kopf gewinnst du
- k** [Naut] (= bow) Bug m; (of mast) Topp m; (= toilet) Pütz f
- l** [Tech] (on tape recorder) Tonkopf m; (Comput, = read/write head) Kopf m
- m** [Drugs] (inf) Junkie m (inf)

2 – TRANSITIVE VERB

- a** [lead] (= be at the head of) anführen; (= be in charge of) führen; team leiten; **they headed the procession/list** sie führten den Umzug/die Liste an; **a coalition government headed by Mr Schröder** eine Koalitionsregierung unter der Führung von Herrn Schröder
- b** [direct] steuern, lenken (towards, for in Richtung +gen)
- c** [give a heading] überschreiben, eine Überschrift geben (+dat); **in the chapter headed ...** in dem Kapitel mit der Überschrift ...; **he heads each chapter with a quotation** er stellt jedem Kapitel ein Zitat voran
- d** [Ftbl] köpfen

3 – INTRANSITIVE VERB

gehen; (vehicle) fahren; **where are you heading or headed?** (inf) wo gehen/fahren Sie hin?; **are you heading my way?** gehen/fahren Sie in der gleichen Richtung wie ich?; **and the tornado was heading our way** und der Tornado kam auf uns zu

4 – PHRASAL VERBS

- ▶ head back** **VI** zurückgehen/-fahren; **to be heading back** auf dem Rückweg sein; **it's time we were heading back now** es ist Zeit, umzukehren or sich auf den Rückweg zu machen
- ▶ head for** **VI** +prep obj **a** place, person zugehen/zufahren auf (+acc); town, country, direction gehen/fahren in Richtung (+gen); door, pub, bargain counter, prettiest girl zusteuern auf (+acc) (inf); (ship) zufahren or Kurs halten auf (+acc); **where are you heading or headed for?** wo gehen/fahren or steuern (inf) Sie hin?; **to head for home** sich auf den Heimweg machen
- b** (fig) zusteuern auf (+acc), auf dem Weg sein zu; **you're heading for trouble** du bist auf dem besten Weg, Ärger zu bekommen; **he is heading for a fall/the rocks** er rennt in sein Verderben; **to head for victory/defeat** auf einen Sieg/eine Niederlage zusteuern
- ▶ head in** **VI** sep ball hineinköpfen; **to head the ball into the net** den Ball ins Netz köpfen **VI** köpfen
- ▶ head off** **VI** sep **a** (= divert) umdirigieren **b** (= avert) quarrel, war, strike abwenden; person ablenken; questions abbiegen **VI** (= set off) sich aufmachen
- ▶ head up** **VI** sep committee, delegation führen, leiten

head in cpds (= top, senior) Ober-; **headache** N Kopfweh nt, Kopfschmerzen pl; (inf, = problem) Problem nt; **to have a ~** Kopfschmerzen haben; **this is a bit of a ~ (for us)** das macht or bereitet uns ziemlich Kopfbrechen; **his teenage daughter was a real ~** mit seiner heranwachsenden Tochter hatte er große Schwierigkeiten; **headachy** [hedeɪki] ADJ (inf) () **to be ~** (= to suffer from headache) an (leichten) Kopfschmerzen leiden; (= to cause a headache) Kopfschmerzen verursachen; **headband** N Stirnband nt; **head-banger** N (inf, = crazy person) Bekloppte(r) mf (inf); **headboard** N Kopfteil nt; **head boy** N vom Schulleiter bestimmter Schulsprecher; **headbutt** **N** Kopfstoß m **VI** mit dem Kopf stoßen; **headcase** N (inf) Spinner(in) m(f) (inf); **headcheese** N (US) Schweinskopfsülze f; **head clerk** N (Comm) Bürovorsteher(in) m(f); (Jur) Kanzlei-vorsteher(in) m(f); **head cold** N Kopfgrippe f; **head count** N **to have or take a ~** abzählen; **headcrash** N (Comput) Headcrash m; **head-dress** N Kopfschmuck m



O INTER] **a** (Poet) o; **O my people** o du mein Volk! **b** (expressing feeling) oh, ach; **O how wrong he was** wie hatte er sich da (doch) geirrt; **O for a bit of fresh air!** ach, wenn es doch nur ein bisschen frische Luft gäbe!; **O to be in France** (ach,) wäre ich nicht in Frankreich! → also **oh**

O, o [əʊ] N **a** O nt, o nt **b** [(Brit) əʊ] [(US) 'zɪərəʊ] (Telec) Null f

o' [ə] PREP abbr of **of**

oaf [əʊf] N pl -s or **oaves** Flegel m, Lümmel m; **you clumsy** -t du altes Trampel! (inf)

oafish [əʊfɪʃ] ADJ fleghaft, lümmelhaft; (= clumsy) tölpelhaft

oak [əʊk] N Eiche f; (= wood also) Eichenholz nt; **he has a heart of ~** er hat ein unerschütterliches Gemüt; **dark ~** (= colour) (in) dunkel Eiche; **great ~s from little acorns grow** (prov) aus kleinen Dingen entwickeln sich oft erstaunliche Sachen

oak in *cpds* Eichen-; ~ **tree** Eichenbaum m

oak apple N Gallapfel m

oaken [əʊkən] ADJ (liter) Eichen-, eichen-; ~ **door** Eichentür f

oakum [əʊkəm] N Werg nt

OAP (Brit) abbr of **old-age pensioner**

OAPEC [əʊ'epɛk] abbr of **Organization of Arab Petroleum Exporting Countries**

oar [ɔː] N **a** Ruder nt, Riemen m (spec); **to pull at the ~s** sich in die Riemen legen; **he always has to put or stick his ~ in** (fig inf) er muss (aber auch) immer mitmischen (inf); **to rest on one's ~s** (fig) langsamer treten (inf) **b** (= person) Ruderer m, Ruderin f

-oared [-ɔːd] ADJ *su* mit ... Rudern; **four-oared boat** Boot nt mit vier Rudern

oarlock [ɔːlɒk] N (US) (Ruder)dolle f

oarsman [ɔːzmən] N Ruderer m

oarsmanship [ɔːzmənʃɪp] N Rudertechnik or -kunst f

OAS abbr of **Organization of American States** OAS f

oasis [əʊ'eɪsɪs] N pl **oases** [əʊ'eɪsɪz] (lit, fig) Oase f

oast [əʊst] N Darre f, Trockenboden m

oast house N Trockenschuppen m or -haus nt

oat [əʊt] N *usu* pl Hafer m; ~s pl (Cook) Haferfloccen pl; **to sow one's wild ~s** (fig) sich (dat) die Hörner abstoßen; **he's feeling his ~s** ihn sticht der Hafer; **to be off one's ~s** (hum inf) keinen Appetit haben; **he hasn't had his ~s for some time** (hum inf) der hat schon lange keine mehr vernascht (hum sl)

oatcake [əʊtkeɪk] N Haferkeks m

oaten [əʊtən] ADJ attr **a** (of oat straw) aus Haferstroh **b** (of oatmeal) Hafer(mehl)-, aus Hafermehl

oath [əʊθ] N **a** Schwur m; (Jur) Eid m; **to take or make or swear an ~** schwören; (Jur) einen Eid ablegen or leisten; **he took an ~ of loyalty to the government** er schwor der Regierung Loyalität; **to declare under ~** or **on ~** (Jur) unter Eid aussagen; **to be under ~** (Jur) unter Eid stehen; **to break one's ~** seinen Schwur brechen; **to put sb on ~** (Jur) jdn vereidigen; **to take the ~**

(Jur) vereidigt werden; **he refused to take the ~** (Jur) er verweigerte den Eid; **on my ~!** (obs) bei meiner Seele! (obs) **b** (= curse, profanity) Fluch m

oatmeal [əʊtmɪl] N , no pl Haferschrot m, Hafermehl nt **ADJ a** *biscuits, bread* aus Hafermehl **b** colour, dress hellbeige

OAU abbr of **Organization of African Unity** OAU f

oaves [əʊvz] PL of **oaf**

OB (Brit) abbr of **outside broadcast** Außenreportage f

ob abbr of **obit** gest.

obligato N, ADJ = **obligato**

obduracy [ɒbdjʊərəsɪ] N (= stubbornness) Hartnäckigkeit f; (of sinner) Verstocktheit f, Halsstarrigkeit f; (= hardheartedness) Unnachgiebigkeit f

obdurate [ɒbdjʊrət] ADJ (= stubborn) hartnäckig; *sinner* verstockt, halstarrig; (= hardhearted) unnachgiebig, unerbittlich

obdurately [ɒbdjʊrətli] ADV (= stubbornly) hartnäckig; (= hardheartedly) unerbittlich; **she remained ~ silent** sie verharrte verbissen in Schweigen

OBE abbr of **Officer of the Order of the British Empire** britischer Verdienstorden

obedience [ə'bi:diəns] N , no pl Gehorsam m; **in ~ to the law** dem Gesetz entsprechend; **in ~ to your wishes** (form) Ihren Wünschen gemäß; **to teach sb ~** jdn gehorchen lehren

obedient [ə'bi:diənt] ADJ gehorsam; *child, dog* also folgsam; **to be ~** gehorchen (to +dat); (*child, dog* also) folgen (to +dat); (*steering, controls, car* also) reagieren, ansprechen (to auf +acc); **your ~ servant** (old, in letters) Ihr ergebener Diener, Ihre ergebene Dienerin (old)

obediently [ə'bi:diəntli] ADV gehorsam; **the car responded ~** das Auto reagierte prompt

obeseance [əʊ'beɪsəns] N **a** (form, = homage, respect) Ehrerbietung f, Reverenz f (geh), Huldigung f (liter); **to make or pay ~ (to sb)** (jdm) seine Huldigung darbringen, (jdm) huldigen **b** (obs, = deep bow) Verbeugung f, Verneigung f

obelisk [ɒbəlɪsk] N **a** (Archit) Obelisk m **b** (Typ) Kreuz nt

obese [əʊ'bi:ɪs] ADJ fettleibig (form, Med), feist (pej)

obeseness [əʊ'bi:ɪsnɪs], **obesity** [əʊ'bi:stɪ] N Fettleibigkeit f (form, Med), Feistheit f (pej)

obey [ə'beɪ] VT gehorchen (+dat); *conscience* also folgen (+dat); (*child, dog* also) folgen (+dat); *law, rules* sich halten an (+acc), befolgen; *order* befolgen; (Jur) *summons* nachkommen (+dat), Folge leisten (+dat); (*machine, vehicle*) *controls* reagieren or ansprechen auf (+acc); *driver* gehorchen (+dat); **to ~ sb implicitly** jdm absoluten Gehorsam leisten; **I expect to be ~ed** ich erwarte, dass man meine Anordnungen befolgt VI gehorchen; (*child, dog* also) folgen; (*machine, vehicle* also) reagieren; **the troops refused to ~** die Truppen verweigerten den Gehorsam

obfuscate [ɒbfʌskət] VT (liter) *mind* verwirren, trüben; *issue* unklar or verworren machen, vernebeln

obituarist [ə'bitjʊərɪst] N Nachrufverfasser(in) m(f)

obituary [ə'bitjʊəri] N Nachruf m; ~ **notice** Todesanzeige f; **I saw his ~ notice today** ich habe seinen Namen heute im Sterberegister gelesen; ~ **column** Sterberegister nt

object¹ [ɒbdʒɪkt] N **a** (= thing) Gegenstand m, Ding nt; (*Philos, abstract etc*) Objekt nt, Ding nt; **he treats her like an ~** er behandelt sie wie ein Ding or Objekt; **she became an ~ of pity** mit ihr musste man Mitleid haben; **he was an ~ of scorn** er war die Zielscheibe der Verachtung; **the cat is the sole ~ of her love** ihre ganze Liebe gilt ihrer Katze

b (= aim) Ziel nt, Absicht f, Zweck m; **with this ~ in view or in mind** mit diesem Ziel vor Augen; **with the sole ~ (of doing)** mit dem einzigen Ziel or nur in der Absicht, (zu ...); **he has no ~ in life** er hat kein Ziel im Leben or kein Lebensziel; **what's the ~ (of staying here)?** wozu or zu welchem Zweck (bleiben wir hier?); **the ~ of the exercise** der Zweck or (fig also) Sinn der Übung; **that defeats the ~** das macht es sinnlos, das verfehlt seinen Sinn or Zweck; **he made it his ~ to ...** er setzte es sich (dat) zum Ziel, zu ...

c (= obstacle) Hinderungsgrund m; **money/distance is no ~** Geld/Entfernung spielt keine Rolle, Geld/Entfernung (ist) nebensächlich

d (Gram) Objekt nt; **direct/indirect** ~ direktes/indirektes Objekt, Akkusativ-/Dativobjekt nt

e (inf, = odd thing) Ding nt, Dings nt (inf); (= odd person) Subjekt nt, Vogel m (inf)

object² [ɒb'dʒekt] ⚡ 9.2, 12.1, 26.3 VI dagegen sein; (= make objection, protest) protestieren; (= be against: in discussion etc) Einwände haben (to gegen); (= raise objection) Einwände erheben; (= disapprove) Anstoß nehmen (to an +dat), sich stören (to an +dat); **to ~ to sth** (= disapprove) etw ablehnen or missbilligen; **I don't ~ to that** ich habe nichts dagegen (einzuwenden); **if you don't ~** wenn es (Ihnen) recht ist, wenn Sie nichts dagegen haben; **do you ~ to my smoking?** stört es (Sie), wenn ich rauche?, haben Sie etwas dagegen, wenn ich rauche?; **he ~s to my drinking** er nimmt daran Anstoß or er hat etwas dagegen, dass ich trinke; **I ~ to your tone** ich verbitte mir diesen Ton; **I ~ to people smoking in my living room** ich verbitte mir, dass in meinem Wohnzimmer geraucht wird; **I ~ most strongly to his smoking** ich missbillige es aufs Äußerste, dass er raucht; **I ~ most strongly to his argument** ich lehne seine Argumentation energisch ab; **I ~ to him bossing me around** ich wehre mich dagegen, dass er mich (so) herumkommandiert; **I ~ to orange curtains with green wallpaper** Vorhänge in Orange mit grünen Tapeten, da protestiere ich!; **she ~s to all that noise** sie stört sich an dem vielen Lärm; **he doesn't ~ to the odd drink** er hat nichts gegen ein Gläschen ab und zu (einzuwenden); **I ~!** ich protestiere!, ich erhebe Einspruch (form); **to ~ to a witness** (Jur) einen Zeugen ablehnen VI einwenden

object: object clause N Objektsatz m; **object deletion** N (Gram) Unterdrückung f des Objekts

klein, bescheiden; *importance, consequence* gering; **a few ~ matters/problems** ein paar Kleinigkeiten; **to be of no ~ consequence** nicht beträchtliche Folgen haben; **this is no ~ matter** das ist keine Kleinigkeit; **to help/contribute in a ~ way** bescheidene Hilfe/einen bescheidenen Beitrag leisten; **to start in a ~ way** bescheiden oder klein anfangen

c (= quiet) voice leise; **to say sth in a ~ voice** etw mit leiser Stimme sagen

d (fig, = mean, petty) person kleinlich

n **a the ~ of the back** das Kreuz

b smalls PL (Brit, inf) Unterwäsche f
ADV **to chop sth up** ~ etw klein hacken

small: small ads PL (Brit) Kleinanzeigen pl;
small arms PL Handfeuerwaffen pl;
small beer N (old) Dünnbier nt; **he's very ~** (inf) er ist ein kleiner Fisch (inf); **small-bore** ADJ kleinkalibrig; **small business** N Kleinunternehmen nt; **small businessman** N Kleinunternehmer m; **small capitals** PL Kapitalchen pl; **small change** N Kleingeld nt; **small claims court** N Zivilgericht nt (für Bagatellfälle); **small fry** PL (= unimportant people) kleine Fische pl (inf); **smallholder** N Kleinbauer m, Kleinbäuerin f; **smallholding** N kleiner Landbesitz; **small hours** PL früher Morgen; **in the (wee) ~** in den frühen Morgenstunden; **small intestine** N Dünndarm m

smallish [smɔ:lɪʃ] ADJ (eher) kleiner; **he is ~** er ist eher klein; **a ~ number of sth/people** eine geringe Anzahl an etw (dat)/von Leuten

small: small letter N Kleinbuchstabe m;
small-minded ADJ person, attitude engstirnig;
small-mindedness N Engstirnigkeit f

smallness [smɔ:lɪnəs] N Kleinheit f; (of sum, present) Bescheidenheit f; (= pettiness) Kleinlichkeit f

small: small potatoes PL (esp US fig inf) kleine Fische pl (inf); **smallpox** N Pocken pl, Blattern pl (old); **smallpox vaccination** N Pockenimpfung f; **small print** N the ~ das Kleingedruckte; **in ~** klein gedruckt; **small-scale** ADJ map, model in verkleinertem Maßstab; project, study klein angelegt; war, conflict begrenzt; ~ farmers Kleinbauern pl; ~ industry Kleinindustrie f; ~ integration (Comput) niedriger Integrationsgrad; **small screen** N (TV) on the ~ auf dem Bildschirm; **small-sized** ADJ klein; **small talk** N oberflächliche Konversation, Smalltalk m, Small Talk m; **she has no ~** oberflächliche oder höfliche Konversation liegt ihr nicht; **to make ~** plaudern, Smalltalk or Small Talk machen; **to engage in or make ~ with sb** höflich mit jdm Konversation machen; **small-time** ADJ (inf) mickrig (inf), armselig; crook klein; ~ politician/reporter Schmalspulpolitiker(in) m(f)/-reporter(in) m(f); **small-town** ADJ Kleinstadt-, kleinstädtisch; ~ life Kleinstadtleben nt; ~ America die amerikanische Provinz

SMALL TOWN

In den USA wird mit dem Begriff **small town** jede Ortschaft mit bis zu 10.000 Einwohnern bezeichnet. Das Wort **village** wird in den Vereinigten Staaten für eine Kleinstadt selten verwendet, da der Begriff mit Europa oder auch der Dritten Welt assoziiert wird. Eine **small town** ist in der Vorstellung der Amerikaner normalerweise mit positiven Werten verbunden, wie Freundlichkeit, Ehrlichkeit, Höflichkeit, Nachbarschaftshilfe und Vaterlandsliebe. Allerdings kann **small town** manchmal auch negative Seiten repräsentieren: so versteht man unter „small-town attitudes“ vorurteilsbehaftete und engstirnige Ansichten.

smarm [sma:m] (Brit, inf) **VI** **to ~ one's hair down** sich (dat) das Haar anklatschen (inf) or an den Kopf kleben **VI** **to ~ up to sb** sich an jdn heranschmeißen (inf); **to ~ one's way into sb's confidence** sich in jds Vertrauen (acc) einschleichen **N** Kriecherei f

smarmy [sma:mɪ] ADJ (+er) (Brit inf, = greasy) schmierig; (= ingratiating) kriecherisch (pej); voice einschmeichelnd

smart [smɑ:t] ADJ (+er) **a** schick; person, clothes, car schick, flott; society fein; (= not shabby) appearance gepflegt; **a ~-looking girl** ein flott aussehendes Mädchen; **a ~-looking garden** ein gepflegter Garten; **the ~ set** die Schickeria (inf)

b (= bright, clever) clever (inf), schlau, gewitzt; thief, trick raffiniert, clever (inf); (pej) person, answer superklug, neunmalklug (pej inf); (Comput, Mil) intelligent; **that wasn't very ~ (of you)** das war nicht besonders intelligent (von dir); **to get ~ (US inf)** sich am Riemen reißen (inf); (= get cheeky) frech kommen (with +dat); **he thinks it's ~ to criticize his parents** er kommt sich toll vor, wenn er seine Eltern kritisiert

c (= quick) (blitz)schnell; pace, work rasch, flott (inf); work schnell, fix (inf); **and look ~ (about it)** und zwar ein bisschen fix or plötzlich! (inf)

N Schmerz m (also fig); (of ointment, from wound also) Brennen nt

VI brennen; **it will make the cut ~** es wird in der Schnittwunde brennen; **to ~ under sth** (fig) unter etw (dat) leiden; **he is still ~ing after the criticism** die Kritik tut ihm immer noch weh; **to ~ from sth** (from blow etc) von etw brennen; (fig) unter etw (dat) leiden; **to ~ over sth** über etw (acc) gekränkt sein

smart: smart alec(k) N (inf) Schlauberger(in) m(f) (inf), Besservisser(in) m(f); **smart-alec(k) ADJ** (inf) remarks besservisserisch, superschlau (inf); child neunmalklug (pej inf); **smartarse** [sma:tɑ:s], (US) **smartass** [sma:tæs] (sl) **N** Klugscheißer(in) m(f) (inf) ADJ klugscheißerisch (inf); **smart bomb** N intelligente Bombe; **smart card** N Chipkarte f; **smart drug** N bewusstseinsverändernde Droge

smarten [sma:tn] (also **smarten up**) **VI** house, room herausputzen; appearance (her)richten, aufmöbeln (inf); **to ~ oneself up** (= dress up) sich in Schale werfen (inf); (= generally improve appearance) mehr Wert auf sein Äußeres legen; **you'd better ~ up your ideas** (inf) du solltest dich am Riemen reißen (inf) **VI** (= dress up) sich in Schale werfen (inf); (= improve appearance) sich herausmachen; (pace) schneller or flotter (inf) werden

smartly [sma:tlɪ] ADV **a** (= elegantly) schick; dress schick, flott **b** (= cleverly) clever (inf), schlau, gewitzt; (pej) superschlau (inf), neunmalklug (pej inf) **c** (= quickly) (blitz)schnell, fix (inf); walk rasch

smart money N (Fin) Investitionsgelder pl; **the ~ is on him winning** Insider setzen darauf, dass er gewinnt

smartness [sma:tnɪs] N **a** (= elegance, of person, clothes, car) Schick m; (of appearance) Pflegeheit f **b** (= brightness, cleverness) Cleverness f (inf), Schlaueit f, Gewitztheit f; (of thief, trick) Raffiniertheit f; (pej, of person) Besservissererei f (pej); (of answer) Vorwitzigkeit f **c** (= quickness) Schnelligkeit f, Fixheit f (inf); (of pace) Raschheit f

smarty(-pants) [sma:tɪ(pænts)] N sing (inf) Schlaumeier(in) m(f), Schlauberger(in) m(f) (inf)

smash [smæʃ] **VI** **a** (= break into pieces) zerschlagen; window einschlagen; **I ~ed my glasses** mir ist die Brille kaputtgegangen; **I ~ed my knee** ich habe mir das Knie aufgeschlagen

b (= defeat or destroy) zerschlagen; rebellion, revolution niederschlagen, zerschlagen; opponent zerschmettern; record haushoch schlagen; business ruinieren

c (= strike, also Tennis) schmettern; **he ~ed his fist into his face** er schlug ihm mit der Faust ins Gesicht; **he ~ed him on the nose** er schlug ihm auf die Nase; **he ~ed his way through the mob** er musste sich (dat) gewaltsam einen Weg durch den Mob bahnen; **to ~ one's way into a building** gewaltsam in ein Gebäude eindringen **VI** **a** (= break) zerschlagen, zerbrechen; **it ~ed into a thousand pieces** es (zer)sprang in tausend Stücke

b (= crash) prallen; **the car ~ed into the wall** das Auto krachte gegen die Mauer; **the terrified animal ~ed through the fence** das verängstigte Tier durchbrach das Gatter; **the plane ~ed into the houses** das Flugzeug raste in eine Häusergruppe; **the ship ~ed onto the rocks** das Schiff prallte gegen die Felsen; **the sound of the waves ~ing against the rocks** das Geräusch der gegen die Felsen klatschenden Wellen

N **a** (= noise) Krachen nt; (of waves) Klatschen nt; **there was a ~** es hat gekracht or (of broken glass) geschpeppt

b (= collision) Unfall m; (esp with another vehicle) Zusammenstoß m; **rail ~** Zugunglück nt

c (= blow) Schlag m; (Tennis) Smash m, Schmetterball m

d (inf, = success: also **smash hit**) Riesenhit m ADV (inf) mit Karacho (inf)

▶ smash in VT sep einschlagen; **the firemen had to smash their way in** in die Feuerwehrlaute mussten gewaltsam eindringen; **to smash sb's face in** (inf) Hackfleisch aus jdm machen (inf)

▶ smash up **VI** sep zertrümmern; face übel zurechten; car kaputtfahren **VI** kaputtgehen; **the capsule completely smashed up on landing** die Kapsel zerschellte bei der Landung

smash-and-grab (raid) [smæʃən'græb(reɪd)] N Schaufenster einbruch m

smashed [smæʃt] ADJ pred (inf) total zu (inf)

smasher [smæʃə] N (esp Brit inf) toller Typ (inf); (= woman also) Klassenfrau f (inf); **to be a ~** eine Wucht (inf) or (ganz große) Klasse sein (inf)

smash hit N (inf) Superhit m (inf); **her new boyfriend was a ~ with her family** ihr neuer Freund kam bei ihrer Familie unwahrscheinlich gut an (inf)

smashing [smæʃɪŋ] ADJ (esp Brit, inf) klasse inv, Klasse pred, dufte (all inf); **isn't it ~!** unheimlich duft! (inf)

smash-up [smæʃʌp] N (Brit: Aut, Rail) übler Unfall; (esp with another vehicle) Karambolage f

smatterer [smætəə] N Stümper m (pej), Stümperin f (pej)

smattering [smætəɪŋ] N **a ~ of French** ein paar Brocken Französisch

smear [smɪə] **N** verschmierter Fleck; (fig) Beschmutzung f, Verleumdung f; (Med) Abstrich m; **he had ~s of blood/grease on his hands** er hatte blut-/fettschmierige Hände; **this left a ~ on the institution** das hinterließ einen Fleck auf dem guten Namen der Institution; **he angrily repudiated their ~s** empört wies er ihre Verleumdungen zurück

VI **a** grease, ointment schmieren; (= spread) body einschmieren; (= mark, make dirty) beschmieren; face, body beschmieren; **don't ~ the paint** verschmiere die Farbe nicht!

b (fig) person verunglimpfen; sb's reputation, name beschmutzen, besudeln; organization in den Schmutz ziehen

VI (glass) verschmieren; (print) verschmiert or verwischt werden; (ballpoint pen) schmieren; (paint, ink) verlaufen

smear: smear campaign N Verleumdungskampagne f; **smear tactics** PL Verleumdungstaktiken pl; **smear test** N (Med) Abstrich m; **smear word** N Schimpfwort nt

smearly [smeəli] ADJ (+er) glass verschmiert; clothes schmierig; (= likely to smear) paint, ink schmierend

smell [smel] vb: pret, ptp **smelt** (esp Brit) or **smelled** **N** (= sense of smell, odour) Geruch m; (unpleasant also) Gestank m; (fragrant also) Duft m; **it has a nice ~** es riecht gut or angenehm; **there's a funny ~ in here** hier riecht es komisch; **to have or take a ~ at sth** an etw (acc) riechen or (dog etc) schnuppern

VI **a** (lit) riechen; **can or do you ~ burning?** riechst du, dass etwas brennt or (Cook) anbrennt?; **first he ~s the wine** zunächst einmal riecht er an dem Wein

b (fig) danger wittern; **to ~ trouble** Ärger or Stunk (inf) kommen sehen; **to ~ a rat** (inf)

biolo|gisch [bi'o:logiʃ] **ADJ** biological; *Anbau* organic; *~technische Assistentin, ~technischer Assistent* laboratory technician **ADV** biologically; *anbauen* organically

Bio|- **Bio|masse** [bi'o:masə] **F**, *no pl* (Chem) organic substances **pl**; **Bio|metrie** [bi'o:metri:] **F**, *no pl*; **Bio|metrik** [bi'o:metrik] **F**, *no pl* biometrics *sing*; **Bio|metrisch** [bi'o:metriʃ] **ADJ** biometric; **Bio|müll** [bi'o:müll] **M** organic waste

Bio|nik [bi'o:nik] **F**, *no pl* bionics *sing*

Bio|ophysik [biof'yzi:k, 'bi'o:] **F** biophysics *sing*
Bio|ophysika|lisch [biofyzi'ka:lɪʃ] **ADJ** biophysical

Bio|opsie [bi'o:psɪ:] **F**, *-n* [-'psɪ:ən] (Med) biopsy

Bio|- **Bio|reaktor** [bi'o:-] **M** bioreactor; **Bio|o|rhythm|mus** [bi'o:-] **M** biorhythm; **das verlangt mein** ~ my internal clock tells me it's necessary; **Bio|osphäre** [bi'o:sfɛ:rə, 'bi'o:-] **F**, *no pl* biosphere; **Bio|osphären|reservat** NT biosphere reserve; **Bio|otechnik** [bi'o:teçnik, 'bi'o:-] **F** biotechnology; **Bio|otechniker(in)** [bi'o:teçnikə, 'bi'o:-, -ərɪn] **M(F)** bioengineer; **Bio|otechnisch** [bi'o:teçniʃ, 'bi'o:-] **ADJ** biotechnological; **Bio|otechnologie** [bi'o:teçnolo'gi:, 'bi'o:-] **F** **a** *no pl* (Wissenschaft) biotechnology **b** (Verfahren) biotechnological method or process; **Bio|oton|ne** [bi'o:tonə] **F** organic waste bin; **Bio|top** [bi'o:top] **NT** *-s, -e* biotope; **Bio|wasch|mittel** [bi'o:-] **NT** biological detergent; **Bio|wissenschaft** [bi'o:-] **F** biological science; **Bio|wissenschaft|ler(in)** **M(F)** bio-scientist

BIP [be:ɪl'pe:] **NT** - *abbr von Bruttoinlandsprodukt* GDP

bi|quad|rat|isch [bikva'dratɪʃ, 'bi:-] **ADJ** bi-quadratic

Bir|cher|mü|esli [bɪrçə-] **NT** (Sw), **Bir|cher|mü|sli** **NT** muesli (*with fresh fruit*)

birgt [bɪrkt] **3. PERS SING pres von bergen**

Bir|ke [bɪrkə] **F**, *-n* birch; (= *Baum auch*) birch tree

Bir|ken-: **Bir|ken|pilz** **M** boletus (scaber); **Bir|ken|wald** **M** birch wood or forest; **Bir|ken|wä|sser** **NT** *pl* -wässer hair lotion (*made from birch sap*)

Birk-: **Birk|hahn** **M** black cock; **Birk|huhn** **NT** black grouse

Bir|ma [bɪrma] **NT** *-s* Burma

Bir|ma|ne [bɪr'ma:nə] **M** *-n, -n*, **Bir|ma|nin** [-'ma:nɪn] **F**, *-n* Burmese

bir|ma|nisch [bɪr'ma:nɪʃ] **ADJ** Burmese

Bir|n|baum **M** (*Baum*) pear tree; (*Holz*) pear wood

Bir|ne [bɪrnə] **F**, *-n* **a** pear **b** (= *Glühlampe*) (light) bulb **c** (*inf. = Kopf*) nut (*inf*)

Bir|nen-: **Bir|nen|fas|ung** **F** (= *Lampenfasung*) light-bulb socket; **bir|nen|förmig** **ADJ** pear-shaped; **Bir|nen|was|ser** **NT** (= *Birnen-schnaps*) pear brandy

birst **3. PERS SING pres von bersten**

bis¹ [bɪs] **ADV** (Mus) bis, twice

bis² [bɪs]

1 PRÄPOSITION	2 BINDEWORT
---------------	-------------

1 – PRÄPOSITION (+acc)

a [zeitlich] until; (= *bis spätestens*) by

Im Sinne von *bis spätestens* wird *bis* meist mit *über* gesetzt.

bis 5 Uhr mache ich Hausaufgaben, und dann ... I do my homework until 5 o'clock, and then ...; **das muss bis Ende Mai** warten that will have to wait until or till the end of May; **ich kann nur (noch) bis nächste Woche** warten I can only wait until next week, no longer; **er ist bis gegen 5 Uhr** noch da he'll be there (up) until or till about 5 o'clock; **bis zum Schluss** war unklar, wie der Prozess ausgehen würde the outcome of the trial was in doubt right up

to the end; **es dauert mindestens/höchstens bis nächste Woche** it will take until next week at the very least/most; **bis jetzt** hat er nichts gesagt up to now or so far he has said nothing; **bis spätestens Montag** darfst du es behalten you can keep it until Monday, no longer; **die Wäsche ist frühestens bis nächsten Montag fertig** the laundry won't be ready until or before next Monday at the earliest; **bis zu diesem Zeitpunkt** up to this time; **dieser Brauch** hat sich bis ins 19. Jahrhundert gehalten this custom continued into the 19th century; **bis in den Sommer/die Nacht hinein** into the summer/night; **bis 5 Uhr** kann ich das unmöglich machen/gemacht haben I can't possibly do it/get it done by 5 o'clock; **bis Ende Mai** bin ich wieder in Berlin I'll be in Berlin again by the end of May; **das sollte bis zum nächsten Sommer fertig sein** it should be finished by next summer; **das hätte eigentlich bis jetzt fertig sein müssen** that should really have been finished by now; **bis spätestens Montag** brauche ich das Geld I need the money by Monday at the latest; **bis gegen 5 Uhr** ist das fertig it'll be ready by about 5 o'clock; **Montag bis Freitag** Monday to or through (US) Friday; **bis einschließlich 5. Mai** up to and including 5th May; **bis ausschließlich 5. Mai** up to but not including 5th May; **bis bald/später/morgen!** see you soon/later/tomorrow!; **bis wann gilt der Fahrplan?** when is the timetable valid till?; **bis wann bleibt ihr hier?** how long are you staying here?; **bis wann ist das fertig?** when will that be finished?; **bis wann können Sie das machen?** when can you do it by?; **bis dato** (form) to date; **bis anhin** (Sw) hitherto; **bis auf weiteres** until further notice; **bis auf weiteres halten wir die Regelung** so until further notice we'll make this the arrangement; **sie geht bis auf weiteres auf die Schule in der Kantstraße** for the time being, she'll continue going to the school on Kantstraße

♦ **bis dahin** or **dann bis dahin** or **dann muss die Arbeit fertig sein** the work must be finished by then; **bis dahin** hatte sie noch nie etwas von Schröder gehört up to then she hadn't heard anything about Schröder; **bis dahin ist noch viel Zeit** that's still a long time off; **bis dahin** bin ich alt und grau I'll be old and grey (Brit) or gray (US) by then; **bis dahin ist er längst weg** he will have gone long before then; **bis dann!** see you then!

♦ **von ... bis ...** from ... to or till or through (US) ...; (*mit Uhrzeiten*) from ... till or to ...; **vom 10. Mai bis 12. Oktober** from 10th May until 12th October; **vom 10. Mai bis einschließlich 12. Oktober** from 10th May until 12th October inclusive; **von 10 Uhr bis 17 Uhr** from 10am till 5pm

b [räumlich] to; (*in Buch, Film, Erzählung*) up to; **bis durch/über/unter** right through/over/under; **ich fahre nur bis München** I'm only going to Munich or as far as Munich; **ich habe nur bis Seite 35** gelesen I've only read up to or as far as page 35; **bis an unsere Mauer** up to or right to our wall; **bis vor den Baum** (up) to the tree; **bis hinter den Baum** (to) beyond the tree; **es sind noch 10 km bis nach Schlüchtern** it's another 10 km to Schlüchtern; **bis ins Letzte** or **Kleinste** down to the smallest detail; **er hat alles bis ins Kleinste** ausgearbeitet he's worked everything out down to the smallest detail; **bis wo/wohin?** how far?; **bis wohin ist Ihnen der Mann gefolgt?** how far did the man follow you?; **bis dort** or **dorthin** or **dahin** (to) there; **wie weit ist es zum nächsten Supermarkt?** – **bis dorthin** sind es nur 5 km how far is the nearest supermarket? – it's only 5km (away); **bis hierher** this far; **bis hierher** hast du ja Recht gehabt so or this far you've been right; **bis hierher** und nicht weiter (*lit, fig*) this far and no further; **ich gehe bis hierher, aber nicht weiter** I'll go as far as that, but no further; **höchstens bis Carlisle** to Carlisle at the furthest; **bis mindestens Carlisle** at least as far as Carlisle; **bis einschließ-**

lich up to and including; **bis einschließlich Kapitel 3** up to the end of chapter 3; **bis ausschließlich** up to but not including

c [mit Maßangaben] up to; **Kinder bis sechs Jahre, bis sechs Jahre alte Kinder** children up to the age of six; **für Wagen bis sechs Tonnen** for vehicles up to six tons; **bieten Sie bis 100 Euro** offer up to 100 euros

d [andere Wendungen]

♦ **bis zu** (= *bis zu einer oberen Grenze von*) up to; (= *bis zu einer unteren Grenze von*) (down) to; **Totschlag wird mit Gefängnis bis zu 8 Jahren bestraft** manslaughter is punishable by up to 8 years imprisonment; **er ist genau bis zur Haar-spaltärei** he is exact to the point of hair-splitting

♦ **bis auf** (+acc) (= *außer*) except (for); (= *einschließlich*) (right) down to; **es sind alle gekommen, bis auf Sandra** they all came, except Sandra; **das Schiff ging unter und sie ertranken alle, bis auf den letzten Mann** the ship sank and every single one of them drowned

2 – BINDEWORT

a [beordnend] to; **zehn bis zwanzig Stück** ten to twenty; **bewölkt bis bedeckt** cloudy or overcast

b [unterordnend] zeitlich until, till; (= *nicht später als*) by the time; **ich warte noch, bis es dunkel wird** I'll wait until or till it gets dark; **bis es dunkel wird, möchte ich zu Hause sein** I want to get home before it gets dark; **das muss gemacht sein, bis ich nach Hause komme** it must be done by the time I come home; **bis das einer merkt!** it'll be ages before anyone realizes (*inf*); **du gehst hier nicht weg, bis das (nicht) gemacht ist** you're not leaving until or before it's done; **bis dass der Tod euch scheidet** (form) until or till death do you part (form)

c [sobald] (Aus *inf*) when; **gleich bis er kommt** the moment he comes (*inf*), as soon as he comes

Bis|sam [bɪ'zɑ:m] **M** *-s, -e* or *-s* **a** (= *Pelz*) musquash **b** *no pl* (= *Moschus*) musk

Bis|sam|rat|e **F** muskrat (beaver)

Bis|schof [bɪʃɔf, 'bɪʃo:f] **M** *-s, -e* [bɪʃɔfə, 'bɪʃo:fə], **Bis|schö|fin** [bɪʃɔfɪn, 'bɪʃo:fɪn] **F**, *-n* bishop

Bis|schö|flich [bɪʃɔfɪç, 'bɪʃo:fɪç] **ADJ** episcopal

Bis|schofs-: **Bis|schofs|amt** **NT** episcopate; **Bis|schofs|mütze** **F** **a** (bishop's) mitre (Brit) or miter (US) **b** (= *Kaktus*) bishop's mitre (Brit) or miter (US); **Bis|schofs|sitz** **M** diocesan town; **Bis|schofs|stab** **M** crosier, (bishop's) crook; **Bis|schofs|stuhl** **M** cathedra, bishop's seat

Bis|se|xu|al|ität [bɪzɛksu'alɪtɛt, 'bi:-] **F** bisexuality, bisexuality

bis|se|xu|ell [bɪzɛksu'el, 'bi:-] **ADJ** bisexual

bis|her [bɪs'hɛ:] **ADV** until or till now, hitherto; (= *und immer noch*) up to now; ~ **nicht** not until or till now, not before; (= *und immer noch nicht*) not as yet; **das wusste ich ~ nicht** I didn't know that before; ~ **habe ich es ihm nicht gesagt** I haven't told him as yet; **ein ~ unbekannter Stern** a hitherto or previously unknown star, a star unknown until or till now; **alle ~ bekannten Sterne** all the known stars

bis|he|rig [bɪs'hɛ:rɪç] **ADJ** *attr* (= *vorherig*) previous; (= *momentan*) present, up to now; **der ~e Stellvertreter ist jetzt Vorsitzender** the previous deputy is now chairman; **der ~e Stellvertreter wird jetzt Vorsitzender** the present deputy will become chairman; **wegen unserer ~en Arbeitsweise** war das unmöglich because of our previous way of working or because of the way we worked before that wasn't possible; **wegen unserer ~en Arbeitsweise ist das unmöglich** because of our present way of working or because of the way we have worked up to now that isn't possible; **wir müssen unsere ~en Anschauungen revidieren** we will have to revise our present views; **das ist mir in meiner ~en Karriere noch nicht vorgekommen** I've never

E

E, e [e:] NT -, -E, e

Eau de Cologne [o: də ko'lɔnjə] NT - - -, no pl eau de Cologne

Eau de Toilette [o: də toa'let] NT - - -, no pl eau de toilette

Ebb [ˈɛbə] F -, -n **a** (= *ablaufendes Wasser*) ebb tide; (= *Niedrigwasser*) low tide; ~ **und Flut** the tides, ebb and flow; **bei ~ baden** to swim when the tide is going out; (*bei Niedrigwasser*) to swim at low tide; **bei ~ auslaufen** to go out on the (ebb) tide; (*bei Niedrigwasser*) to go out at low tide; **mit der ~** on or with the ebb tide; **die ~ tritt um 15.30 Uhr ein** the tide starts to go out or turns at 3.30 p.m.; **es ist ~** the tide is going out; (= *es ist Niedrigwasser*) it's low tide, the tide is out

b (*fig*) **bei mir or in meinem Geldbeutel ist or herrscht ~** I'm a bit hard up (*inf*) or my finances are at a pretty low ebb at the moment; **in den Beziehungen der beiden Staaten herrscht zur Zeit ~** relations between the two countries are at a low ebb at the moment or have fallen off recently

ebd. *abbr von ebenda*

eben [ˈɛ:bn] **ADJ** (= *glatt*) smooth; (= *gleichmäßig*) even; (= *gleich hoch*) level; (= *flach*) flat; (*Math*) plane; **zu ~er Erde** at ground level; **auf ~er Strecke** on the flat

ADV a (*zeitlich*) (= *soeben*) just; (= *schnell, kurz*) for a minute or second; **das wollte ich ~ sagen** I was just about to say that; **mein Bleistift war doch ~ noch da** my pencil was there (just) a minute ago; **kommst du ~ mal mit?** will you come with me for a minute or second?; **ich gehe ~ zur Bank** I'll just pop to (*Brit*) or by (*US*) the bank (*inf*)

b (= *gerade or genau das*) exactly, precisely; (**na**) ~! exactly!, quite!, precisely!; **das ist es ja ~!** that's just or precisely it!; **das ~ nicht!** no, not that!; **das ist es ~ nicht!** that's just or exactly what it isn't!; ~ **das wollte ich sagen** that's just or exactly what I wanted to say; **nicht ~ billig/viel/angenehm etc** not exactly cheap/a lot/pleasant etc

c (= *gerade noch*) just; **das reicht so or nur ~ aus** it's only just enough; **wir haben den Zug ~ noch erreicht** we just caught the train

d (= *nun einmal, einfach*) just, simply; **das ist ~ so** that's just the way it is or things are; **dann bleibst du ~ zu Hause** then you'll just have to stay at home → **dann**

Ebenbild NT image; **dein ~** the image of you; **das genaue ~ seines Vaters** the spitting image of his father

ebenbürtig [ˈɛ:bnbʏrtɪç] **ADJ a** (= *gleichwertig*) equal; **Gegner** evenly matched; **jdm an Kraft/Ausdauer ~ sein** to be sb's equal in strength/endurance; **sie war ihm an Kenntnissen ~** her knowledge equalled (*Brit*) or equaled (*US*) his, her knowledge was equal to his; **wir sind einander ~** we are equal(s) **b** (*Hist: = gleichrangig*) of equal birth

Ebenbürtigkeit F -, no pl **a** (= *Gleichwertigkeit*) equality; **die ~ dieser beiden Gegner wurde deutlich** it became clear that the two oppo-

nents were evenly matched **b** (*Hist*) equality of birth

eben-: eben [ˈɛ:bnːda:, (*emph*) ɛ:bnːda:] **ADV a** (= *gerade dort*) ~ **will auch ich hin** that is exactly where I am bound too **b** (*bei Zitat*) *ibid, ibidem*; **eben/dahin** [ˈɛ:bnːda:hɪn, (*emph*) ɛ:bnːda:hɪn] **ADV ~ zieht es auch mich** that is exactly where or whither (*old*) I am bound too; **eben/dann** [ˈɛ:bnːdan, (*emph*) ɛ:bnːdan] **ADV ~ soll ich zum Arzt** that is exactly when I have to go to the doctor; **eben/darum** [ˈɛ:bnːda:rʊm, (*emph*) ɛ:bnːda:rʊm] **ADV that is why, for that reason; ~!** (*zu Kind*) because I say so!; **eben/der** [ˈɛ:bnːde:r, (*emph*) ɛ:bnːde:r], **eben/die** [ˈɛ:bnːdi:t, (*emph*) ɛ:bnːdi:t], **eben/das** [ˈɛ:bnːdas, (*emph*) ɛ:bnːdas] **PRON** he; she; it; ~ **hat auch gesagt, dass ...** he was also the one who said that ..., it was he who also said that ...; **eben/deshalb** [ˈɛ:bnːdɛ:shalp, (*emph*) ɛ:bnːdɛ:shalp], **eben/deswegen** [ˈɛ:bnːdɛ:svɛ:gn, (*emph*) ɛ:bnːdɛ:svɛ:gn] **ADV that is exactly why; eben/die** **PRON ~ ebender; eben/diese(r, s)** [ˈɛ:bnːdi:zə, (*emph*) ɛ:bnːdi:zə] **PRON** (*liter*) he; she; it; **und ~r wurde später ermordet** and this same man was later murdered **ADJ** this very or same; **und ~n Mann hat sie geheiratet** and this was the very man she married; **eben/dort** [ˈɛ:bnːdɔ:rt, (*emph*) ɛ:bnːdɔ:rt] **ADV** (*old*) at that very or same place

Ebene [ˈɛ:bənə] F -, -n (= *Tiefebene*) plain; (= *Hochebene*) plateau; (*Math, Phys*) plane; (*fig*) level; **auf höchster/der gleichen ~** (*fig*) at the highest/the same level; **seine Beleidigungen liegen auf der gleichen ~ wie ...** his insults are on a par with ... → **chief**

eben/erdig **ADJ** at ground level

eben/falls **ADV** as well, likewise; (*bei Verneinungen*) either; **er hat ~ nichts davon gewusst** he knew nothing about it either; **danke, ~!** thank you, the same to you!

Ebenheit F -, no pl (= *Glattheit*) smoothness; (= *Gleichmäßigkeit*) evenness; (= *gleiche Höhe*) levelness; (= *Flachheit*) flatness

Ebenholz NT ebony

Eben-: ebenjener(r, s) [ˈɛ:bnːjɛ:nə, (*emph*) ɛ:bnːjɛ:nə] (*liter*) **PRON** he; she; it; ~ **wurde später Präsident** this same man later became president **ADJ** that very or same; **Ebenmaß** NT (*von Gestalt, Gesichtszügen*) elegant proportions pl; (*von Zähnen*) evenness; (*von Versen*) even flow; **ebenmäßig** **ADJ** *Gestalt, Gesichtszüge* elegantly proportioned; *Zähne* even; *Verse* evenly flowing **ADV ~ geformt** elegantly proportioned; **Ebenmäßigkeit** F = **Ebenmaß**

eben/so [ˈɛ:bnzɔ:] **ADV** (= *genauso*) just as; (= *auch, ebenfalls*) as well; **das kann doch ~ eine Frau machen** a woman can do that just as well; **die Geschäfte sind geschlossen, ~ alle Büros** the shops are closed, as are all the offices; **viele Leute haben sich ~ wie wir beschwert** a lot of people complained just like we did or just as we did or just like us; **er freute sich ~ wie ich** he was just as pleased as I was; **er hat ein ~ großes Zimmer wie wir** he has just as big a room as we have; **ich mag sie ~ gern** I like her just as much, I like her equally well; **ich**

esse ~ gern Reis I like rice just as much, I'd just as soon eat rice; **ich komme ~ gern morgen** I'd just as soon come tomorrow; ~ **gut** (just) as well; **ich kann ~ gut Französisch wie Italienisch** I can speak French (just) as well as I can speak Italian, my French is (just) as good as my Italian; ~ **lang** just as long; ~ **oft** or **häufig** just as often or frequently; ~ **sehr** just as much; ~ **wenig** just as little; ~ **wenig, wie man dies sagen kann, kann man behaupten, ...** there is just as little ground for saying this as for claiming ...; ~ **viel** just as much

eben/so/che(r, s) [ˈɛ:bnzɔ:çə] **ADJ** (exactly) the same

eben/so-: eben/so/oft Δ [ˈɛ:bnzɔ:ɔft] **ADV** → **ebenso**; **eben/so/sehr** Δ [ˈɛ:bnzɔ:zɛr] **ADV** → **ebenso**; **eben/so/viel** Δ [ˈɛ:bnzɔ:fi:l] **ADV** → **ebenso**; **eben/so/wenig** Δ [ˈɛ:bnzɔ:vɛ:nɪç] **ADV** → **ebenso**

Eber [ˈɛ:bɛ] M -, -s - boar

Eberesche F rowan, mountain ash

ebnen [ˈɛ:bnən] **VT** to level (off), to make level; **jdm/einer Sache den Weg ~** (*fig*) to smooth the way for sb/sth

Ebola- [ˈɛ:bɔla-] (*Med*): **Ebola-Epideemie** F, **Ebola-Seuche** F Ebola epidemic; **Ebola-Virus** M OR NT Ebola virus

EC [ˈɛ:tse:] M -, -s (*Rail*) *abbr von Euro-City-Zug*

echauffieren [ˈɛ:çɔ:fi:rən] *ptp* **echauft** **VR** (*dated*) to get into a taking (*dated*), to get het up (*Brit*) or worked up

Echo [ˈɛ:çɔ] NT -, -s echo; (*fig*) response (*auf +acc to*); **er war nur das ~ seines Chefs** (*fig*) he was only an echo of his boss; **ein starkes or lebhaftes ~ finden** (*fig*) to meet with or attract a lively or positive response (*bei from*)

echoen [ˈɛ:çɔ:n] **VI** (*rare*) to echo; **hallooo ...!**, **echote es hallooo ...!**, came the echo

Eicho-: Eichokardiografie Δ [ˈɛ:çɔkardiograf-i:] F -, -n [ˈɛ:fi:ən] (*Med*) echocardiography; **Eicho/lot** [ˈɛ:çɔ:lot] NT (*Naut*) echo sounder, sonar; (*Aviat*) sonic altimeter; **Eicho/rtung** F echolocation

Echse [ˈɛ:k:sə] F -, -n (*Zool*) lizard

echt [ɛçt] **ADJ, ADV a** real, genuine; *Gefühle* real, genuine, sincere; *Haar, Perlen, Gold* real; *Unterschrift, Geldschein, Gemälde* genuine; *Haarfarbe* natural; **das Gemälde war nicht ~** the painting was a forgery, the painting was forged

b (= *typisch*) typical; **ein ~er Bayer** a real or typical Bavarian

c *Farbe* fast

d (*Math*) ~ **er Bruch** proper fraction

ADV a (= *typisch*) typically; ~ **Tiroler Trachten** original Tyrolean costumes; ~ **englisch** typically English; ~ **Shakespeare** typical of Shakespeare, typically Shakespearean; ~ **Franz/Frau** typical of or just like Franz/a woman, Franz/a woman all over (*inf*)

b (= *rein*) **der Ring ist ~ golden/silbern** the ring is real gold/silver; ~ **silbern** real silver

c (*inf: = wirklich*) really; **meinst du das ~?** do you really or honestly mean that?; **der spinnt doch ~** he must be out of his mind, he must be cracked (*Brit inf*), he must be round the

Lieferungsbedingungen PL = Lieferbedingungen

Liefer-: **Lieferverkehr** M delivery traffic; „Lieferverkehr frei“ “delivery vehicles only”; **Liefervertrag** M contract of sale, sale contract; **ein ~ über 5.000 Autos** a contract to supply or (für *Zustellung*) deliver 5,000 cars; **Lieferwagen** M van, delivery van or truck (US); (often) pick-up; **Lieferzeit** F delivery period, lead time (Comm); **Lieferzeitel** M delivery order

Liege [ˈli:ɡə] F -, -n couch; (= *Campingliege*) camp bed (Brit), cot (US); (für *Garten*) lounge (Brit), lounge chair (US)

Liege-: **Liegedeck** NT (Naut) sun deck; **Liegegeld** NT (Naut) demurrage; **Liegekar** F (Rail) couchette ticket; **Liegekur** F rest-cure

liegen

pret lag [la:ɡ], ptp gelegen [ɡəˈle:ɡn] aux haben or (S Ger) sein

INTRANSITIVES VERB

Siehe auch liegen bleiben, liegen lassen, gelegen.

a [= flach liegen: Mensch] to lie; (inf: = *krank sein*) to be laid up (inf); **er lag auf dem Boden** he was lying on the floor; **vom stundenlangen Liegen auf dem harten Boden war mir ganz steif** I was stiff after lying for hours on the hard ground; **ich liege nicht gerne weich** I don't like sleeping on a soft mattress; **ich liege lieber hart** I prefer (to sleep on) a hard mattress; **unbequem liegen** to lie uncomfortably or in an uncomfortable position; **in diesem Bett liegt es sich** or **liegt man hart/weich** this bed is hard/soft; **im Bett/Krankenhaus liegen** to be in bed/hospital; **zu Bett liegen (form)** to have retired (form); (= *krank sein*) to have taken to one's bed (form); **der Kranke muss unbedingt liegen** the patient really must stay or keep lying down; **das lange Liegen (von Patient etc)** being in bed a long time; **in diesem Grab liegen meine Eltern** my parents are in this grave; **auf welchem Friedhof liegt dein Vater?** which cemetery is your father buried in?; **auf den Knien liegen** to be on one's knees

b [= flach liegen: Gegenstand] to lie; (Flasche etc) to lie on its side; (Schnee) to be; (Hitze, Nebel) to hang; **auf dem Boden haben sie teure Teppiche liegen** they have expensive carpets on the floor; **ich habe noch einen guten Wein im Keller liegen** I've got a good wine in the cellar; **die Stadt lag in dichtem Nebel** the town was enveloped in thick fog, thick fog hung over the town; **über dem Tal lag Nebel** fog hung over the valley; **der Schnee lag 4 m hoch** the snow was 4m deep; **der Schnee bleibt nicht liegen** the snow isn't lying (esp Brit) or sticking (US); **auf den Bergen lag schon Schnee** there was already snow on the mountains; **der Kopf muss hoch/tief liegen** the head must be higher/lower than the rest of the body; **etw liegen lassen** to leave sth (there); **meine Haare liegen heute nicht richtig** my hair doesn't look right today; **wenn ich Ihre Haare so schneide, liegen sie viel besser** if I cut your hair in this style it'll look much better; **der Stoff liegt 90 cm breit** the material is 90 cm wide; **der Vogel/das Flugzeug lag ganz ruhig in der Luft** the bird/plane was gliding through the air; **in der Kurve liegen (Auto)** to hold the corner; (Rennfahrer) to corner; **der Wagen liegt gut auf der Straße** the car holds the road well

c [= sich befinden] to be; **das Schiff liegt am Kai** the ship is (tied up) alongside the quay; **das Schiff liegt vor Anker** the ship is lying at anchor; **die Betonung liegt auf der zweiten Silbe** the stress is on the second syllable; **ein Lächeln lag auf ihrem Gesicht** there was a smile on her face; **die Preise liegen zwischen 60 und 80 Euro**

the prices are between 60 and 80 euros; **seine Fähigkeiten liegen auf einem anderen Gebiet** his abilities lie in a different direction; **in jds Absicht (dat) liegen** to be sb's intention; **so, wie die Dinge jetzt liegen** as things are or stand at the moment; **damit liegst du (gold-)richtig (inf)** you're (dead (inf) or absolutely) right there; **bei mir liegen Sie richtig (damit)** (inf) you've come to the right person (for that)

d [= eine bestimmte Lage haben] to be; (Haus, Stadt etc) to be (situated or) located; **verstreut liegen** to be scattered; **nach Süden/der Straße liegen** to face south/the road; **das Haus liegt ganz ruhig** the house is in a very quiet position or location; **das liegt doch ganz in der Nähe** it's quite close; **das liegt doch auf dem Weg** it's on the way; **einen Ort links/rechts liegen lassen** to pass by a place

e [= einen bestimmten Rang haben] to be; **auf den hintersten Plätzen/in Führung/an der Spitze liegen** to be at the bottom/in the lead/right out in front; **der zweite Läufer liegt weit hinter dem ersten** the second runner is a long way behind the first

f [= lasten] **auf dieser Familie scheint ein Fluch zu liegen** there seems to be a curse on this family; **die Verantwortung/Schuld dafür liegt bei ihm** the responsibility/blame for that lies or rests with him; **die Schuld liegt schwer auf mir** my guilt weighs heavily on me; **damit liegt die ganze Arbeit auf mir** that means all the work falls on me; **die Entscheidung liegt beim Volk/bei Ihnen** the decision rests with the people/with you; **das liegt ganz bei dir** that is completely up to you; **es liegt in seiner Gewalt, das zu tun** it is or lies within his power to do that

g [= geeignet sein, passen] **das liegt mir/ihm nicht** it doesn't suit me/him; (Beruf) it doesn't appeal to me/him; (jds Art) I don't/he doesn't like it; (Mathematik etc) I have/he has no aptitude for it; **Krankenschwester liegt mir nicht** (inf) nursing doesn't appeal to me; **diese Rolle liegt ihr** this part is perfect for her

h [Redewendungen]

♦ **liegen an es liegt mir viel daran** (= *ist mir wichtig*) that matters a lot to me, that is important to me; **es liegt mir wenig/nichts daran** that doesn't matter much/at all to me, that isn't very important/isn't at all important to me; **es liegt mir viel an ihm/an meinem Beruf** he/my job is very important to me or matters a lot to me; **mir liegt an einer schnellen Fertigstellung des Hauses** I am concerned that the house should be finished quickly; **was liegt (dir) schon daran?** what does it matter (to you)?; **an jdm/etw liegen** (= *als Grund haben*) to be because of sb/sth; **woran liegt es?** why is that?; **das liegt daran, dass ...** that is because...; **an mir soll es nicht liegen!** I'll go along with that; **an mir soll es nicht liegen, dass** or **wenn die Sache schiefgeht** it won't be my fault if things go wrong

liegen bleiben ▲ VI irreg aux sein **a** (= *nicht aufstehen*) to remain lying (down); (im Bett) ~ to stay in bed; **er blieb bewusstlos auf dem Boden liegen** he lay unconscious on the floor; **bleib liegen!** don't get up!, stay down!

b (= *vergessen werden*) to be or get left behind; **mein Schirm muss irgendwo liegen geblieben sein** I must have left my umbrella somewhere

c (= *nicht verkauft werden*) not to sell, to be left unsold; **wenn uns diese Sachen ~** if we are left with these things (on our hands)

d (= *nicht ausgeführt werden*) to get or be left (undone), not to get done

e (= *auf einer Stelle bleiben*) to lie about; (Schnee) to lie

f (Auto) to conk out (inf)

liegend ADJ (Art) reclining; ~e Güter immovable property sing (form), real estate ADV **a** (= *flach*) ~ aufbewahren to store flat; *Flasche* etc to

store on its side **b** (= *im Liegen*) while lying down

Liegen [ˈli:ɡnə] MF decl as adj (Art) reclining figure

liegen lassen ▲ ptp **liegen lassen** or (rare) **liegen gelassen** VT irreg (= *nicht erledigen*) to leave; (= *vergessen*) to leave (behind); (= *herumliegen lassen*) to leave lying about or around; **sie hat alles liegen gelassen, um dem Kind zu helfen** she dropped everything to (go and) help the child → **links ADV a, stehen lassen**

Liegen [ˈli:ɡnə] MF decl as adj (Art) reclining figure

Liege-: **Liegeplatz** M place to lie; (auf Schiff, in Zug etc) berth; (= *Ankerplatz*) moorings pl; (von großem Schiff) berth; **Liege** [ˈli:ɡnə] M reclining seat; (auf Boot) couchette; **Liegestatt** F pl -stätten [-ʃtɛtən] (old, dial) bed; **Liegestuhl** M (mit Holzgestell) deck chair; (mit Metallgestell) lounge (Brit), lounge chair (US); **Liegestütz** [-stʏtʃ] M -es, -e (Sport) press-up (Brit), push-up (US); ~e machen to do press-ups (Brit) or push-ups (US); **in den -!** press-ups! (Brit), push-ups! (US); **Liege** [ˈli:ɡnə] M (Rail) couchette coach or car (esp US); ~ buchen to book a couchette; **Liege** [ˈli:ɡnə] F lawn (for sunbathing); **Liegezeit** F **a** (Naut) lay days pl (form) **b** rest period

lieh pret von **leihen**
Liek [li:k] NT (-es), -en (Naut) boltrope
lies [li:s] IMPER sing von **lesen**
Lieschen [ˈli:sçən] NT -s, - Liz(zie); ~ Müller (inf) the average woman in the street → **fließig a, lieb d**
ließ pret von **lassen**
liest [li:st] 3. pers sing pres von **lesen**
Lifestyle [ˈlaɪfstaɪl] M -s, -s lifestyle
Lift [lɪft] M (-es), -e or -s (= *Personenlift*) lift (Brit), elevator (esp US); (= *Güterlift*) lift (Brit), hoist; (= *Skilift*) ski lift
Liftboy [ˈlɪftbɔɪ] M liftboy (Brit), elevator boy (US)
liften [ˈlɪftn] VT to lift; **sich (dat) das Gesicht ~ lassen** to have a face-lift
Lift-off [ˈlɪftɔf] M (-s), -s liftoff
Līga [ˈli:ɡa] F -, **Ligen** [-gn] league
Ligatur [ˈli:ɡa:tʊr] F -, -en ligature; (Mus: = *Verbindung zweier Noten*) tie
light [laɪt] ADJ pred inv **a** light; **Limo** ~ diet lemonade, low calorie lemonade **b** (iro: = *seicht*) lightweight
Light- [laɪt] in cpds light, lite; (= *kalorienarm auch*) low-calorie, diet attr
Lightpen ▲ [ˈlaɪtpen] M -s, -s light pen
Lignin [ˈlɪɡnɪn] NT -s, -e lignin(e)
Liguster [ˈli:ɡʊstər] M -s, -privet
liieren [ˈli:ɪrən] ptp **liert** VI to bring or get together; **Firmen etc** to get to work together; **liert sein** to have joined forces; (Firmen etc) to be working together; (Pol) to be allied; (= *ein Verhältnis haben*) to have a relationship **VR** to join forces; (Firmen etc) to work together; (Pol) to enter into an alliance; (= *ein Verhältnis eingehen*) to get together, to form a liaison

Likör [ˈli:kœr] M -s, -e liqueur

lila [ˈli:lɑ] ADJ inv purple

Lilja [ˈli:lɪɑ] NT -s (inf) ~s purple

Lilie [ˈli:lɪə] F -, -n lily; **keusch wie eine** ~ as pure as the driven snow

Liliput- [ˈli:lɪput-] in cpds miniature; **eine Liliputeisenbahn** a miniature railway; **im Liliputformat** in miniature

Liliput [ˈli:lɪput] M -s, -, **Liliput** [ˈli:lɪput-] M -s, -en dwarf, midget; (= *Bewohner von Liliput*) Liliputian

Limbo [ˈlɪmbɔ] M -s, -s limbo

Limburger (Käse) [ˈlɪmbʊrgər] M -s, - Limburger, Limburg cheese

Limerick [ˈlɪmərɪk] M (-s), -s limerick

Nächst(e)s [ˈnɛ:çstə] NT *decl as adj* das ~ the next thing; (= *das erste*) the first thing; **als** ~ next/first; **das** ~ wäre, ... the next/first thing or step would be ...; **fürs** ~ for the time being

nächst-: nächstfolgend ADJ *attr* next; **nächstgelegen** ADJ *attr* nearest; **nächsthöher** [ˈnɛ:çstˌhø:er] ADJ *attr* one higher; **die** ~ **e Klasse** one class higher; **nächstjährig** [ˈnɛ:çstjɛ:riç] ADJ *attr* next year's; **nächstliegend** [ˈnɛ:çstli:ɡnt] ADJ *attr* (lit) nearest; (fig) most obvious; **das** **Nächstliegende** the most obvious thing (to do); **nächstmöglich** [ˈnɛ:çstˌmø:klɪç] ADJ *attr* next possible; **zum** ~ **en Zeitpunkt/Termin** at the earliest possible date

nach+stre|ben VI *sep* (geh) **jdm** ~ to emulate sb; **einer Sache** ~ to strive after sth

nach+stür|zen VI *sep* **aux sein** (Geröll) to cave in; **jdm** ~ (fig) to dash or rush after sb

nach+suchen VI *sep* **a** (= *suchen*) to look; **sich mal nach, ob ...** (have a) look and see if ... **b** (form: = *beantragen*) **um etw** ~ to request sth (*bei jdm* of sb), to apply for sth (*bei jdm* to sb)

Nach|suchung [ˈna:xzu:xʊŋ] F -, **-en** (form) application (*um for*), request (*um for*)

nächt Δ [naxt] ADV \rightarrow **Nacht**

Nacht [naxt] F -, **-e** [ˈnɛçtə] (lit, fig) night; **es wird/ist/war** ~ it's getting/it is/is it was dark; **heute** ~ tonight; (= *letzte Nacht*) last night; **Dienstag** ~ (on) Tuesday night; **12 Uhr** ~ (Aus) midnight; **als die** ~ **hereinbrach** at nightfall, as night fell; **in der** or **bei** ~ at night; **in der** ~ **vom 12. zum 13. April** during the night of April 12th to 13th; **in der** ~ **auf** or **zum Dienstag** during Monday night; **diese** ~ tonight; **des** ~ **s** (geh) at night; **spät in der** ~ late in the or at night; **in tiefster** ~ at dead of night; **bis tief in die** ~ **arbeiten, bis in die späte** ~ **arbeiten** to work late or far into the night; **vor der** ~ (S Ger, Aus) before evening; **über** ~ (lit, fig) overnight; **über** ~ **bleiben** to stay the night; **zu(r)** ~ **essen** (S Ger, Aus) to have supper; **sich** (dat) **die** ~ **um die Ohren schlagen** (inf) to make a night of it; **die** ~ **zum Tage machen** to stay up all night (working etc); **eines** ~ **s** one night; **letzte** or **vergangene** ~ last night; **ganze Nächte** for nights (on end); **die ganze** ~ (lang) all night long; **vier Nächte lang** for four nights; **gute** ~! good night!; **na, dann gute** ~! (inf) what a prospect!, what an outlook!; **bei** ~ **und Nebel** (inf) at dead of night; **die** ~ **des Wahnsinns/der Barbarei/des Krieges** (liter) the darkness of insanity/barbarism/war (liter); **es wurde** ~ **über Deutschland** (liter) the sun went down on Germany (liter); **die** ~ **hat** (viele) **Augen** (prov) the night has a thousand eyes

nach+tank|en *sep* VI to get some more petrol (Brit) or gas (US) **VI fünf Liter** ~ to put in another five litres (Brit) or liters (US)

Nacht- *in cpds* night; **nacht|aktiv** ADJ (Zool) nocturnal; **Nacht|arbeit** F night-work; **Nacht|asyl** NT night shelter; **Nacht|aus|gabe** F late final (edition); **nacht|blind** ADJ nightblind; **Nacht|blindheit** F night blindness; **Nacht|bus** M night bus; **Nacht|dienst** M (von Person) night duty; (von Apotheke) all-night service; ~ **haben** (Person) to be on night duty; (Apotheke) to be open all night

Nachtteil [ˈnaxtˌtɛil] \odot 53.3, 53.4 M **-(e)s, -e** disadvantage; (= *Schaden* auch) detriment; ~ **e von** or **durch etw haben** to lose by sth; **jdm** ~ **e bringen** to bring sb disadvantages, to be disadvantageous to sb; **im** ~ **sein, sich im** ~ **befinden** to be at a disadvantage (*jdm gegenüber* with sb); **daraus entstanden** or **erwachsen ihm** ~ **e** this brought its disadvantages for him; **der** ~, **allein zu leben** the disadvantage of living alone; **er hat sich zu seinem** ~ **verändert** he has changed for the worse; **das soll nicht Ihr** ~ **sein** you won't lose by it; **zu jds** ~ to sb's disadvantage/detriment

nach|teil|ig [ˈnaxtˌtɛilɪç] ADJ (= *ungünstig*) disadvantageous; (= *schädlich*) detrimental; **es ist**

nichts Nachtteiliges über ihn bekannt nothing unfavourable (Brit) or unfavorable (US) is known about him **ADV behandeln** unfavourably (Brit), unfavorably (US); **er hat sich sehr** ~ **über mich geäußert** he spoke very unfavo(u)rably about me; **sich** ~ **auf etw** (acc) **auswirken** to have a detrimental effect on sth

nächt|e|lang [ˈnɛçtəˌlaŋ] ADV night after night, for nights (on end)

nacht|ten [ˈnaxtn] VI *impers* (Sw, poet) **es nachtet** it's growing dark, darkness or night is falling

Nacht-: Nacht|essen NT (S Ger, Aus) supper; **Nacht|eule** F (fig inf) night owl; **Nacht|fallter** M moth; **Nacht|flug** M night flight; **Nacht|flug|ver|bot** NT ban on night flights; **Nacht|frost** M night frost; **Nacht|ge|bet** NT evening prayer; **sein** or **das** ~ **sprechen** to say one's bedtime prayers; **Nacht|ge|schirr** NT (old, hum) chamber pot; **Nacht|ge|spenst** NT ghost (*that walks at night*); **Nacht|gelwand** NT (geh) nightrobe; **Nacht|hemd** NT (für Damen) nightie, nightdress; (für Herren) nightshirt; **Nacht|himmel** M night sky, sky at night

Nacht|igall [ˈnaxtɪɡal] F -, **-en** nightingale; ~, **ick hör dir trapsen** (dial hum) I see it all now, now I see what you're/he's etc after

nächt|igen [ˈnɛçtɪɡn] VI (geh) to spend the night

Nacht|isch M dessert, sweet (Brit); (zu Hause) dessert, sweet (Brit), pudding (Brit)

Nacht-: Nacht|kästchen NT (S Ger, Aus) bedside table; **Nacht|klub** M night club; **Nacht|lager** NT (= *Unterkunft*) place for the night; (Mil auch) bivouac; **sein** ~ **aufschlagen** to settle down or to bed down for the night; (Mil) to bivouac; **Nacht|leben** NT night life

nächt|lich [ˈnɛçtliç] ADJ *attr* (= *jede Nacht*) nightly; (= *in der Nacht*) night; **die** ~ **ein Stadt** the town at night; **zu** ~ **er Stunde** at a late hour; ~ **e Ausgangssperre** night-time curfew; ~ **e Ruhestörung** (Jur) breach of the peace during the night

Nacht-: Nacht|lokal NT night club; **Nacht|luft** F night air; **Nacht|mahl** NT (Aus) supper; **nacht|mahlen** [ˈnaxtma:lən] VI *insep* (Aus) to have supper; **Nacht|mahr** [ˈnaxtma:ɐ] M **-(e)s, -e** (old, liter) nightmare; **Nacht|mensch** M night person; **Nacht|mütze** F nightcap (lit)

nacht|tönen VI *sep* to resound

Nacht-: Nacht|portier M night porter; **Nacht|pro|gramm** NT late-night programme (Brit) or program (US); **Nacht|quartier** NT ein ~ somewhere for the night, a place to sleep; **sein** ~ **aufschlagen** to bed down (for the night)

Nacht|trag [ˈnaxtra:k] M **-(e)s, Nachträge** [-tre:gə] postscript; (zu einem Buch) supplement

nacht-|tra|gen VT *sep irreg* **a** (= *hinterhertragen*) **jdm etw** ~ (lit) to go after sb with sth, to take sth after sb; (fig) to hold sth against sb, to bear sb a grudge for sth **b** (= *hinzu|fügen*) to add; **Summe** to enter up

nacht|tra|gend ADJ unforgiving; **er war nicht** ~ **he didn't bear** a grudge

nacht|trä|glich [ˈnax:tre:kliç] ADJ (= *zusätzlich*) additional; (= *später*) later; (= *verspätet*) belated; (= *nach dem Tod*) posthumous **ADV** (= *zusätzlich*) additionally; (= *später*) later; (= *verspätet*) belatedly; (= *nach dem Tod*) posthumously

Nacht|trags- *in cpds* supplementary; **Nacht|trags|haus|halt** M (Pol) supplementary budget

nacht-|trau|ern VI *sep +dat* to mourn

Nacht|ruhe F night's rest or sleep; (in Anstalten) lights-out

nachts [naxts] ADV at night; **dienstags** ~ (on) Tuesday nights

Nacht-: Nacht|schalter M night desk; **Nacht|schat|ten** M , no pl (Bot) nightshade; **Nacht|schat|ten|ge|wächs** NT (Bot) sola-

num (*spec*); (fig inf) night bird; **Nacht|schicht** F night shift; ~ **haben** to be on night shift or on nights; **nacht|schlafend** ADJ **bei** or **zu** ~ **er Zeit** or **Stunde** in the middle of the night; **Nacht|schwärmer** M (Zool) moth; **Nacht|schwärmer(in)** M(F) (hum) night owl; **Nacht|schwes|ter** F night nurse; **Nacht|sicht|gerät** NT night vision aid; **Nacht|spei|cher|ofen** M storage heater; **Nacht|strom** M off-peak electricity; **Nacht|stuhl** M (old) commode

nachts|über [ˈnaxtsy:bɛ] ADV by night

Nacht-: Nacht|ta|rif M (bei Verkehrsmitteln) night fares pl; (bei Strom etc) off-peak rate; **Nacht|tier** NT nocturnal animal; **Nacht|tisch** M bedside table; **Nacht|tisch|lampe** F , **Nacht|tisch|leuchte** F bedside lamp; **Nacht|topf** M chamber pot

nach+|tun [ˈnaxtu:n] VT *sep irreg* **es jdm** ~ to copy or emulate sb

Nacht-: Nacht-und-Nebel-Ak|tion F cloak-and-dagger operation; **Nacht|vo|gel** M nocturnal or night bird; **Nacht|vor|stellung** F late-night performance; **Nacht|wa|che** F night watch; (im Krankenhaus) night duty; **bei einem Kranken** ~ **halten** to sit with a patient through the night; ~ **haben** to be on night duty or on nights; **Nacht|wäch|ter(in)** M(F) (Hist) (night) watch; (in Betrieben etc) night watchman; (inf) dope (inf); **nacht|wan|deln** VI *insep* **aux sein** or **haben** to sleepwalk, to walk in one's sleep; **Nacht|wand|lerung** F night ramble or walk; **Nacht|wand|ler** [ˈnaxtvandlɛr] M **-s, -**, **Nacht|wand|ler|in** [-ərn] F -, **-nen** sleepwalker; **nacht|wand|ler|isch** [ˈnaxtvandlɛrɪʃ] ADJ **mit** ~ **er Sicherheit** with instinctive assurance; **Nacht|zeit** F night-time; **Nacht|zeug** NT night things pl; **Nacht|zug** M night train; **Nacht|zu|schlag** M night supplement

Nach|un|ter|suchung F (= *weitere Untersuchung*) further examination; (= *spätere Untersuchung*) check-up

nach+|ver|an|lagen *ptp* **nachveranlagt** VT *sep* (Fin) **jdn** ~ to assess sb further

Nach|ver|an|lagung F (Fin, von Steuern) supplementary assessment

Nach|ver|bren|nung F (Tech) after-burning no pl

nach+|ver|lan|gen *ptp* **nachverlangt** VT *sep* **20 Euro** ~ to demand an additional 20 euros

nach+|ver|si|chern *ptp* **nachversichert** VT *sep* **Sie müssen neu erworbene Wertgegenstände** ~ you must revise your insurance to cover newly-acquired valuables

nach+|ver|steu|ern *ptp* **nachversteuert** VT *sep* (Fin) **etw** ~ to pay supplementary tax on sth; **Steuerrückstände** to pay back tax on sth

nach|voll|zieh|bar ADJ comprehensible

nach+|voll|zie|hen *ptp* **nachvollzogen** VT *sep irreg* to understand, to comprehend

nach+|wach|sen VI *sep irreg* **aux sein** to grow a-gain; **die neue Generation, die jetzt nachwächst** the young generation who are now taking their place in society

nach|wach|send ADJ *Rohstoff* renewable; *Generation* up-and-coming, younger

Nacht|wahl F (Pol) = by-election

Nach|we|hen PL after-pains pl; (fig) painful aftermath *sing*

nach+|wei|nen VI *sep +dat* to mourn; **dieser Sache** **weine ich nicht nach** or **keine Träne nach** I won't shed any tears over that

Nacht|weis [ˈnax:vɛis] M **-es, -e** (= *Beweis*) proof (+gen, für, über +acc of); (= *Zeugnis*) certificate; (= *Zahlungsnachweis*) proof of payment (über +acc of); **als** or **zum** ~ as proof; **den** ~ **für etw erbringen** or **führen** or **liefern** to furnish proof of sth; **der** ~ **seiner Bedürftigkeit** **ist ihm ge|glückt** he succeeded in proving his need
-nach|weis M *suf* *in cpds* **a** (= *Vermittlungsstelle*) agency; **Zimmernachweis** accommodation of-

Schlossser [ˈʃlɔsɐ] M **-s, -**, **Schloss**er|in [-ən] F **-, -nen** fitter, metalworker; (*für Schlösser*) locksmith

Schlosser|ei [ˈʃlɔsɐrɛi] F **-, -en** a (= *Schlösserei-handwerk*) metalworking b (= *Schlössereiwerkstatt*) metalworking shop

Schlosser|hand|werk NT metalworking

Schlosser-: **Schloss**er|meister(in) M(F) master fitter; **Schloss**er|werk|statt F metalworking shop

Schloss:- **Schloss**|garten ▲ M castle etc gardens pl; **Schloss**|herr(in) ▲ M(F) owner of a castle etc; (= *Adliger*) lord/lady of the castle; **Schloss**|hof ▲ M courtyard; **Schloss**|hotel ▲ NT castle hotel; (*kleiner*) country house hotel (*Brit*); **Schloss**|hund ▲ M (*obs*: = *Kettenhund*) watchdog; **heulen wie ein** ~ (*inf*) to howl one's head off (*inf*); **Schloss**|kapelle ▲ F castle etc chapel; **Schloss**|park ▲ M castle etc grounds pl, estate; **Schloss**|platz ▲ M castle etc square; **Schloss**|vogt ▲ M (*Hist*) castellan; **Schloss**|waiche ▲ F castle etc guard

Schlot [ˈʃlɔt] M **-(e)s, -e** or (*rare*) =e [ˈʃlɔ:tə] a (= *Schornstein*) chimney (stack), smokestack; (*Naut, Rail*) funnel, chimney (stack); (*von Vulkan*) chimney; **rauchen** or **qualmen wie ein** ~ (*inf*) to smoke like a chimney (*inf*) b (*inf*: = *Fliegel*) slob (*inf*), peasant (*inf*)

schlot|teilig [ˈʃlɔtɛɪç] ADJ (*inf*) a (= *zitternd*) shivering attr; (*vor Angst, Erschöpfung*) trembling attr b *Kleider baggy*

schlot|tern [ˈʃlɔtɛrn] VI a (*vor* with) (= *zittern*) to shiver; (*vor Angst, Erschöpfung*) to tremble; **an allen Gliedern** ~ to shake all over; **ihm schlotterten die Knie** he was shaking at the knees, his knees were knocking or shaking b (*Kleider*) to hang loose, to be baggy

schlöt|tig [ˈʃlɔtɪç] ADJ = **schlotterig**

schlöt|zen [ˈʃlɔtsn] VTI (*S Ger inf*: = *lutschen*) to suck; (= *trinken*) to slurp; (*mit Genuss*) to savour (*Brit*), to savor (*US*); **ein Viertel** ~ to sip a quarter litre (*Brit*) or liter (*US*) of wine

Schlucht [ˈʃlʊxt] F **-, -en** gorge, ravine

schluch|zen [ˈʃlʊxtsn] VTI (*lit, fig*) to sob

Schluchzer [ˈʃlʊxtsɐ] M **-s, -** sob

Schluck [ˈʃlʊk] M **-(e)s, -e** or (*rare*) =e [ˈʃlʏkə] drink; (= *ein bisschen*) drop; (= *das Schlucken*) swallow; (*großer*) gulp; (*kleiner*) sip; **der erste** ~ **war mir ungewohnt** the first mouthful tasted strange; **er stürzte das Bier in einem** ~ **herunter** he downed the beer in one gulp or in one go; **etw** ~ **für** ~ **austrinken** to drink every drop; **einen (kräftigen)** ~ **nehmen** to take a (long) drink or swig (*inf*); **einen** ~ **aus der Flasche/dem Glas nehmen** to take a drink or swig (*inf*) from or out of the bottle/the glass; **ein** ~ **aus der Pulle** (*fig inf*) a fair whack (*inf*)

Schluck|auf [ˈʃlʊkʌuf] M **-s, no pl** hiccups pl; **einen/den** ~ **haben** to have (the) hiccups

Schluck|be|schwer|den PL difficulties pl in swallowing

Schlück|chen [ˈʃlʏkçən] NT **-s, -** dim von **Schluck** drop; (*von Alkohol auch*) nip

schlück|chen|weise ADV in short sips; ~ **trinken** to sip

schlück|cken [ˈʃlʊkn] VI a (= *hinunterschlucken*) to swallow; (*hasstig*) to gulp down; **Alkohol** ~ (*sl*) to booze (*inf*); **Pillen** ~ (*sl*) to pop pills (*inf*) → **Kröte** a b (*Comm, inf*: = *absorbieren*) to swallow up; **Benzin, Öl** to guzzle c (*inf*: = *hinnehmen*) *Beleidigung* to swallow, to take d (*inf*: = *glauben*) to swallow (*inf*) v to swallow; (*hasstig*) to gulp; **da musste ich erst mal (trocken** or **drei-mal)** ~ (*inf*) I had to take a deep breath, I had to count to ten; **daran hatte er schwer zu** ~ (*fig*) he found that difficult to swallow

Schlückcken [ˈʃlʊkn] M **-s, no pl** = **Schluckauf**

Schlückcker [ˈʃlʊkɛ] M **-s, -** (*inf*) **armer** ~ **poor** devil

Schluck:- **Schluck**|impfung F oral vaccination; **Schluck**|specht M (*dated inf*) boozier (*inf*); **schluck**|weise ADV in sips

Schluder|arbeit F (*inf*) botched-up or sloppy job (*inf*)

Schlude|rei [ˈʃlʊ:dɛrɛi] F **-, -en** (*inf*) sloppiness; **das ist eine** ~! how sloppy can you get!

schlude|rig [ˈʃlʊ:dɛrɪç] (*inf*) ADJ *Arbeit* sloppy, slipshod *no adv* ADV *schreiben, Hausaufgaben machen* sloppily; *arbeiten auch* in a slipshod way

Schlude|rig|keit F **-, -en** (*inf*) sloppiness

schludern [ˈʃlʊ:dɛrn] (*inf*) VI to skimp; **das ist geschudert!** this is a sloppy piece of work! VI to do sloppy work, to work sloppily

schludrig [ˈʃlʊ:dɪç] ADJ ADV (*inf*) = **schludrig**

Schludrig|keit F **-, -en** (*inf*) sloppiness

schlug pret von **schlagen**

Schlummer [ˈʃlʊmɐ] M **-s, no pl** (*liter*) (light) slumber (*liter*)

Schlummer|lied NT (*geh*) cradle song (*esp Brit*), lullaby

schlumern [ˈʃlʊmɛrn] VI (*geh*) to slumber (*liter*); (*fig auch*) to lie dormant

Schlummer-: **Schlum**mer|rolle F bolster;

Schlummer|tas|te F (*an Radiowecker*) snooze button; **Schlum**mer|trunk M nightcap

Schlumpf [ˈʃlʊmpf] M **-(e)s, =e** [ˈʃlʏmpfə] (*inf*: = *komischer Kauz*) odd bod (*Brit inf*), oddball (*inf*); „**die Schlumpfer**“ “the Smurfs”

Schlund [ˈʃlʊnt] M **-(e)s, =e** [ˈʃlʏndə] (*Anat*) pharynx, gullet; (*fig liter*) maw (*liter*)

schlunzen [ˈʃlʊntsɪn] VI (*dial*) to do sloppy work, to work sloppily

Schlupf [ˈʃlʊpf] M **-(e)s, no pl** (*Elec, Naut*) slip; (*Tech*) slip, slippage

schlupf|en [ˈʃlʊpfn] VI aux sein to slip; (*Küken*) to hatch (out)

Schlupf|er [ˈʃlʊpɛr] M **-s, -** panties pl, knickers pl (*Brit*)

Schlupf|lid NT hooded (eye)lid

Schlupf|loch NT hole, gap; (= *Versteck*) hide-out, lair; (*fig*) loophole; **ein** ~ **stopfen** (*fig*) to close a loophole

schlupf|rig [ˈʃlʊpfrɪç] ADJ a slippery b (*fig*) *Bemerkung* suggestive

Schlupf|rig|keit F **-, -en** a no pl slipperiness; (*fig: von Bemerkung*) suggestiveness b (*Bemerkung*) suggestive remark

Schlupf-: **Schlup**f|wespe F ichneumon fly or wasp; **Schlup**f|winkel M hiding place; (*fig*) quiet corner

schlurf|en [ˈʃlʊrfn] VI aux sein to shuffle

schlürf|en [ˈʃlʊrfn] VI to slurp; (*mit Genuss*) to savour (*Brit*), to savor (*US*); **er schlürfte die letzten Tropfen** he slurped up the last drops VI to slurp

Schluss ▲ [ˈʃlʊs] M **-es, =e** [ˈʃlʏsə] a no pl (= *Ende*) end; (*eines Romans, Gedichts, Theaterstücks*) end, ending, conclusion; (= *hinterer Teil*) back, end, rear; ~! that'll do!, stop!; ~ **für heute!** that's it or all for today, that'll do for today; ~ **damit!** stop it!, that'll do!; ... **und damit** ~! ... and that's that!, ... and that's the end of it!; **nun ist aber** ~!, ~ **jetzt!** that's enough now!; **dann ist** ~ that'll be it; ~ **folgt** to be concluded; **am/zum** ~ **des Jahres** at the end of the year; **fünf Minuten vor** ~ **des Spiels** five minutes before the end of the game; **zum** ~ **sangen wir** ... at the end we sang ...; **zum** ~ **hat sies dann doch erlaubt** finally or in the end she allowed it after all; **bis zum** ~ **bleiben** to stay to the end; **zum** ~ **kommen** to conclude; **zum** ~ **möchte ich noch darauf hinweisen, dass** ... to conclude or in conclusion I would like to point out that ...; ~ **machen** (*inf*) (= *aufhören*) to finish, to call it a day (*inf*); (= *zumachen*) to close, to shut; (= *Selbstmord begehen*) to put an end to oneself, to end it all; (= *Freundschaft beenden*) to break or call it off; **ich muss** ~ **machen** (*in Brief*) I'll have to finish off now; (*am Telefon*) I'll have

to go now; **mit etw** ~ **machen** to stop or end sth, to finish with sth (*inf*); **mit der Arbeit** ~ **machen** to stop or leave off work

b no pl (= *das Schließen*) closing

c (= *Folgerung*) conclusion; **zu dem** ~ **kommen, dass** ... to come to the conclusion or to conclude that ...; **aus etw den** ~ **ziehen, dass** ... to draw the conclusion or to conclude from sth that ...; **aus etw die richtigen/falschen Schlüsse ziehen** to draw the right/wrong conclusions from sth; **ich ziehe meine Schlüsse daraus!** I can draw my own conclusions! → **Weisheit a**

d (*Tech*) **die Tür hat einen guten/schlechten** ~ the door is a good/bad fit

e (*Mus*) cadence

f (*St Ex*) minimum amount allowed for dealing

Schluss:- **Schluss**|ab|rechnung ▲ F final statement or account; **Schluss**|ak|kord ▲ M final chord; **Schluss**|akt ▲ M (*lit, fig*) final act; **Schluss**|ak|te ▲ F (*Pol*) final agreement; **Schluss**|an|sprache ▲ F closing address or speech; **Schluss**|be|merkung ▲ F final observation, concluding remark; **Schluss**|be|stimmung ▲ F final clause; **Schluss**|bilanz ▲ F (*lit*) final balance (sheet); (*fig*) final position; **Schluss**|di|vidende ▲ F (*St Ex*) final dividend

Schlusssel [ˈʃlʊsɪsɪl] M **-s, -** (*lit, fig*) key (zu to); (= *Chiffrenschlüssel auch*) cipher; (*Sch*: = *Lösungshelf*) key; (*Tech*) spanner (*Brit*), wrench; (= *Verteilungsschlüssel*) ratio (of distribution); (*Mus*) clef

Schlüs|sel-: **Schlüs**|sel|an|hänger M key-ring pendant; **Schlüs**|sel|bart M bit, ward; **Schlüs**|sel|be|griff M (= *Wort*) keyword; (= *Konzept*) key concept; **Schlüs**|sel|bein NT collarbone, clavicle (*form*); **Schlüs**|sel|blu|me F cowslip; **Schlüs**|sel|brett NT key-board; **Schlüs**|sel|bund M OR NT pl **bunde** keyring, bunch of keys; **Schlüs**|sel|dien|st M key cutting service; **Schlüs**|sel|er|leb|nis NT (*Psych*) crucial experience; **schlüs**|sel|fer|tig ADJ *Neubau* ready for moving into, ready for occupancy; **Schlüs**|sel|fig|ur F key figure; **Schlüs**|sel|ge|walt F (*Jur*) a wife's power to represent her husband in matters concerning the household (*Ecc*) power of the keys; **Schlüs**|sel|in|dus|trie F key industry; **Schlüs**|sel|kind NT (*inf*) latchkey kid (*inf*); **Schlüs**|sel|loch NT keyhole; **Schlüs**|sel|loch|chi|ru|rg|ie F keyhole surgery; **Schlüs**|sel|po|si|tion F key position; **Schlüs**|sel|qual|ifi|ka|tion F key qualification; **Schlüs**|sel|reiz M (*Psych*) key stimulus; **Schlüs**|sel|ring M keyring; **Schlüs**|sel|rol|man M roman à clef; **Schlüs**|sel|stel|lung F key position; **Schlüs**|sel|ta|sche F key wallet; **Schlüs**|sel|wort NT pl **wörter** keyword; (*für Schloss*) combination, code

Schluss:- **schluss**|en|d|lich ▲ ADV (*geh*) to conclude, in conclusion or closing; **Schluss**|er|ge|b|nis ▲ NT final result; **schluss**|fol|gern ▲ ☉ 53.4 VI *insep* to conclude, to infer; **Schluss**|fol|ge|rung ▲ ☉ 38.1, 53.4 F conclusion, inference; **Schluss**|for|mel ▲ F (*in Brief*) complimentary close; (*bei Vertrag*) final clause

schlüs|sig [ˈʃlʏsɪç] ADJ *Beweis* conclusive; *Konzept* logical; **sich** (*dat*) (**über etw acc**) ~ **sein** to have made up one's mind (about sth) ADV *be-gründen* conclusively

Schlüs|sig|keit F **-, no pl** conclusiveness

Schluss:- **Schluss**|ka|pi|tel ▲ NT concluding or final chapter; **Schluss**|kom|mu|ni|qué ▲ NT, **Schluss**|kom|mu|ni|kee ▲ NT final communiqué; **Schluss**|kund|ge|bung ▲ F (*Pol: bei Wahlen*) final (election) rally; **Schluss**|-kurs ▲ M (*St Ex*) closing prices pl; **Schluss**|-läu|fer(in) ▲ M(F) last runner; (*in Staffel*) anchor(man/-woman); **Schluss**|licht ▲ NT rear light (*Brit*), tail-light; (*inf: bei Rennen etc*) tailender (*Brit*), back marker; ~ **der Tabelle/in der Klasse sein** to be bottom of the table/class; **das** ~ **bilden** (*fig*) (*beim Laufen etc*) to bring up